



Commission scolaire
des Patriotes

Service du secrétariat général
et des communications

REVUE DE PRESSE

DU 4 JUILLET AU 4 AOÛT 2012

Écoles de la Chanterelle et de la Mosaïque Les demandes d'agrandissement sont toujours actives



Les demandes d'agrandissement des écoles primaires de la Chanterelle et de la Mosaïque qu'avait déposées la Commission scolaire des Patriotes (CSP) l'an dernier n'ont pas trouvé preneur au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, cette année. La CSP assure que les dossiers sont toujours actifs et garde espoir d'obtenir une réponse positive pour la rentrée 2013.

« Nous avons eu une réponse verbale du ministère, à savoir qu'il ne répondrait pas à nos demandes d'agrandissement pour les écoles à Saint-Basile, cette année. Ceci ne veut pas dire que les dossiers sont refusés, mais plutôt que leur décision est reportée. D'ailleurs, nous avons redéposé nos demandes et en avons profité pour y ajouter des éléments », d'expliquer Lyne Arcand,

responsable des communications à la CSP.

En effet, lors du premier dépôt de dossier pour l'école de la Mosaïque, la CSP demandait d'ajouter sept locaux, aux 14 déjà existants, alors que cette année, elle en demande 14 supplémentaires, soit le double.

Étant donné que la CSP n'a pas encore obtenu d'autorisation d'agrandir les deux écoles grandbasilloises, les établissements ne seront donc pas aptes à bénéficier de ces nouveaux locaux pour la rentrée 2013. La CSP espère toutefois être en mesure de répondre à la demande, sans cesse grandissante dans ce secteur de la municipalité, pour septembre 2014. Dès l'automne prochain, d'autres solutions seront évaluées en attendant. À suivre. (OW)

Méfais à l'école Jacques-Rocheleau Les policiers ont la cour d'école à l'œil



La cour de l'école Jacques-Rocheleau est surveillée tous les jours par les patrouilleurs de la Régie intermunicipale de police Richelieu - Saint-Laurent. (Photo : OW)

Le mois dernier, le Journal de Saint-Basile publiait un article sur les actes de vandalisme et les vols survenus à l'école Jacques-Rocheleau. Depuis, la Régie intermunicipale de police Richelieu - Saint-Laurent a étudié les faits et confirme aujourd'hui que des patrouilleurs à vélo et/ou en véhicule surveillent tous les jours la cour de l'école.

Après la sortie de l'article en question, le sergent Pierre Tremblay, responsable des communications à la Régie, et le directeur de l'établissement, Claude Lapointe, ont discuté de la situation, ce qui a permis à ce dernier de déposer une demande officielle

de surveillance des lieux.

Selon le sergent Tremblay, des policiers étaient déjà intervenus à quelques reprises sur le terrain de l'école, depuis le mois d'avril, principalement pour consommation d'alcool dans la cour et flânage. Depuis le mois de juin, d'autres jeunes ont été pris et expulsés des lieux, en plus de recevoir des contraventions de 50 \$. Certains se sont même aventurés à grimper sur le toit de l'édifice et ont été appréhendés.

Au moment d'écrire ces lignes, le Journal n'a pas réussi à parler avec M. Lapointe, celui-ci étant en vacances. (OW)

LA PLACE
POUR VOTRE
VÉHICULE

BURDUA

PNEUS ET MÉCANIQUE

Auto
PLACE
MONTÉE ROYAL

Préparez votre
véhicule pour les
vacances!

Bienvenue aux
nouveaux arrivants!

Et bonnes vacances
à tous nos clients!

Un prix adapté à tout budget
et à tout véhicule!

Confiez
le boulot
à des pros!

Services offerts :

PNEUS • FREINS • SUSPENSION • SILENCIEUX
DIAGNOSTIC ÉLECTRIQUE • SERVICE D'ENTRETIEN PRÉVENTIF
(MISE AU POINT, ETC.)

25, rue Robert, Saint-Basile-le-Grand 653-6771

Lundi au vendredi de 7 à 18 h.

PIRELLI
GOODYEAR
DUNLOP
Pneus Kelly
YOKOHAMA
TOYO

E

n cette période de déménagements, j'aimerais souhaiter la bienvenue aux nouveaux résidents de Saint-Basile-le-Grand. Je suis persuadé que vous saurez profiter de l'exceptionnelle qualité de vie offerte dans cette ville.

Soyez par ailleurs assurés de mon entière disponibilité si vous avez besoin d'aide dans vos diverses démarches auprès de l'administration publique québécoise.

À toutes et tous, bon été!

Bertrand St-Arnaud

Député de Chambly

2026, avenue Bourgogne
Chambly (Québec)
J3L 1Z5
450 656-5452
www.bertrandst-arnaud.org

La Chanterelle et la Mosaïque auront leur corridor scolaire



Le réseau du corridor scolaire établi à Saint-Basile en 2009 sera allongé afin que les écoles primaires de la Chanterelle et de la Mosaïque puissent elles aussi en bénéficier.

Selon les commentaires recueillis par l'école, le projet semble bien avoir fonctionné, ce qui a donc laissé croire à la municipalité qu'il valait la peine d'agrandir le réseau. De par cette décision, la Ville souhaite encourager les écoliers à se déplacer à pied ou à vélo afin de profiter des avantages liés à la santé, à l'environnement, ainsi qu'à leur développement physique et cognitif.

Une signalisation adéquate et des cercles bleus peints sur les trottoirs ou en

bordure de la rue aideront alors les enfants à se rendre à leur école en toute sécurité et sensibiliseront les automobilistes à la prudence en périmètre scolaire, où la limite de vitesse est de 30 km/h. Le feuillet détaillant les consignes et les tracés de chacun des corridors scolaires sera accessible sur le site Web de la municipalité et disponible sur les sites des écoles au début du mois d'août. De plus, un exemplaire sera remis à chacun des 800 élèves inscrits à ces deux écoles, à la prochaine rentrée scolaire. (OW)

Toilettage
Montréal

Pension de chiens et chats

Découvrez l'endroit idéal pour vos petits chéris!

- Toilettage toutes races (chiens et chats)
- Tontes personnalisées
- Prix compétitifs
- 20 ans d'expérience
- À la campagne à Saint-Basile
- Enclos intérieurs et extérieurs pour chaque chien (in & out)
- Enclos renforcés par une clôture de sécurité (security fence)
- Propreté exemplaire
- Chenil climatisé et chauffé

61, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Saint-Basile

(en arrière du 63, boul. Sir-Wilfrid-Laurier)

450 441-7388

Bienvenue aux
nouveaux résidents!

Réservez pour
vos vacances!



MULTISPORTS
Saint-Basile-le-Grand

Le centre grandbasilois qui offre pas moins de 18 disciplines à peu de frais :

- Aïkido
- Baladi
- Cardio kick-boxing
- Cardio aérobie avec musculation
- Conditionnement physique et volleyball
- Danse exercice et aérobie
- Gymnastique artistique
- Bébé gym
- Judo
- Karaté
- Kobudo
- Pilates
- Qi gong
- Spinning
- Stretching pilates
- Taï Chi
- Tonus
- Yoga
- Yoga détente
- Yoga dos sensible
- Trampoline
- Zumba
- Zumba atomic (pour enfants)

De 18 mois à 78 ans !

www.multisports-st-basile.org

267, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier

Saint-Basile-le-Grand 450-461-0909

multisportsshig@yahoo.ca

Aussi :

Possibilité de louer des salles à la journée, demi-journée ou en soirée au centre chez Éthier à des prix plus que compétitifs.

Ils allument leur milieu et leur cour!

CLAUDY LAPLANTE ST-JEAN
CLAUDY.LAPLANTE@TCX

Les jeunes de l'unité Le passage du Centre jeunesse de la Montérégie à Chambly recevront 1 000 \$ afin d'aménager un coin plein-air pour la détente et le basket-ball. Ils se sont démarqués lors du concours « Animez votre milieu » de la Direction de santé publique de la Montérégie parmi plus de 18 projets déposés.

Depuis six ans, le concours permet à des écoles, des maisons des jeunes et des centres de formation professionnelle de la région de pouvoir financer l'aménagement d'environnements favorables à un mode de vie sain tout en leur proposant des alternatives à la consommation de tabac. Celui qui complète le programme « La gang allumée » a aussi comme objectif d'impliquer des jeunes de 11 à 17 ans, non-fumeurs et fumeurs, qui veulent prévenir et réduire l'usage du tabac dans leur milieu et dans la société en général.

« Avec le concours Animez votre milieu, nous voulions aller plus loin que simplement dire aux jeunes de ne pas fumer. Nous voulions leur offrir un autre choix, soit celui de faire du sport et de l'activité physique dans un environnement stimulant », explique la directrice de santé, la Dre Sauvé.



Les jeunes de l'unité Le passage du Centre jeunesse de la Montérégie à Chambly recevront 1 000 \$ afin d'aménager un coin plein-air pour la détente et le basket-ball. (Photo : Courtoisie)



Notre hebdomadaire au quotidien
chamblyexpress.ca

À ne pas manquer sur notre site Web

- Ne pas déranger, mise en scène par Jeff Boudreault : rire à profusion
- Un taux de taxation scolaire plus bas pour les citoyens
- Les recettes express
- Et plus encore...

Dans cette édition

CHRONIQUES

- La famille dans tous ses états !
« L'espoir, un levier vers l'autonomie »
par Chantal David Page 11
- Il était une fois...
« Maman, j'ai soif »
par Nathalie Ferraris Page 29
- Les applications
« 100 Floors »
par Joël St-Onge Page 34

- VIE CULTURELLE Page 26
- SPORTS Page 33

Québécois: Personne qui éprouve souvent de l'indifférence pour le Canada, mais qui adore les Canadiens.

Michel Laurière
Dictionnaire inutile... mais pratique

Carignan aura sa nouvelle école primaire



La ministre Courchesne devrait annoncer la construction de la nouvelle école de Carignan au cours des prochains jours. (Photo : Archives)

YVES BÉLANGER
YVES.BELANGER@TCX

secteur du Quartier Branché, situé en bordure de la route 112.

La construction d'une deuxième école primaire à Carignan sera annoncée sous peu par la ministre du Sport, des Loisirs et de l'Éducation, Michelle Courchesne.

Selon nos sources, ce n'est qu'une question de jours avant que la ministre Courchesne officialise la nouvelle. Cette deuxième école primaire en sol carignanois sera construite dans le

CHAMBLY
Dans la liste des nouveaux projets, la Commission scolaire des Patriotes (CSP), on retrouve une demande à Québec pour la construction d'une nouvelle école primaire et préscolaire à Chambly qui pourra accueillir jusqu'à 300 élèves.

WOW WOW WOW

Le boss est tombé sur la tête!

Pour un temps limité

369⁹⁹\$
Régulier 600.00\$

Aussi d'autres modèles à partir de **199\$**

ASPIRATEUR à McMasterville
450.464.0999
187, boul. Laurier, McMasterville
OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE

Opération Compost réussit pour les écoles Salaberry et Saint-Vincent



Les élèves de l'école Salaberry font du compostage depuis octobre. (Photo: Courtoisie)

CLAUDE LAPLANTE ST-JEAN

CLAUDE.LAPLANTE@TC.CA

Depuis octobre 2011, les écoles Salaberry à Chambly et Saint-Vincent à Saint-Césaire participent à l'Opération Compost de la Fondation pour la Reconstruction Harmonieuse de l'Agriculture. Les plus récents résultats dévoilés, les élèves et le personnel enseignant peuvent se dire : mission accomplie !

Avec l'aide de 10 autres écoles primaires, six écoles secondaires, un cégep et cinq organismes de la Montérégie, de l'Estrie et du Centre-du-Québec, les deux écoles ont amassé plus de six tonnes de détritus compostables.

« Le projet Opération Compost ne pourrait exister sans l'implication des jeunes, employés et bénévoles des institutions scolaires et organismes impliqués. Chaque jour, ces personnes récupèrent, trient et pressent les matières organiques destinées au compostage, en plus d'aérer et de retourner le compost régulièrement. Ces petits gestes qui peuvent sembler banals au quotidien ont un impact écologique important. Ils permettent de détourner une quantité impressionnante de matières organiques qui, autrement, se seraient retrouvées dans les sites d'enfouissement, générant ainsi des biogaz qui contribuent aux changements climatiques », a affirmé Catherine Roy, chargée de projets pour la RHA en félicitant les participants.

Les composteurs en herbe auront jusqu'en mai 2013 pour continuer leur projet.

L'Opération Compost vise comme objectif ultime à sensibiliser les intervenants aux problèmes reliés à l'élimination de déchets tout en produisant 12 tonnes de compost d'ici la fin. D'ailleurs, le compost issu de ce projet servira à amender le sol des plates-bandes, des terrains et des jardins de tous les participants puisqu'il constitue un très bon engrais.

UNE PRIORITÉ

Saviez-vous que les Québécois sont parmi les plus gros producteurs de déchets sur la planète ? En 2008, nous aurions généré plus de 13 millions de tonnes de matières résiduelles, soit un taux de génération de 1,7 tonne par personne !

« Les matières organiques constituent environ 44 % du sac à ordures québécois, mais

seulement 12 % avaient été récupérés alors que la Politique québécoise sur la gestion des matières résiduelles 1998-2008 visait un taux de récupération de 60 % ! », affirme Mme Roy

en ajoutant que tous les efforts de réduction, de réutilisation, de récupération ou de valorisation sont importants.

8 glissoires
65 jeux d'eau

plongez dans les nouveautés

La sortie familiale la plus amusante de l'été !

Safari Aventure • Tunnel des Lions
Cité des Tigres • Sentier des Daims
Terrasse Afrika • Mur Inca • Descente en tube
Ferme des Cinq Continents • Manèges de la Jungle
Glissoires et jeux d'eau • Pataugeoires

À 30 minutes de Montréal, A-15, sortie 6
450-247-2727 • parcsafari.com

1972 • 2012



CHRONIQUE FAMILLE

LA FAMILLE
DANS TOUS
SES ÉTATS!

par Chantal David,
travailleuse sociale



www.chamblyexpress.ca

La version intégrale de
ce texte est publiée sur
notre site Web.

L'espoir, un levier vers l'autonomie

Comme il en était question la semaine dernière, nous allons aborder d'autres attitudes parentales qui favorisent le développement de l'autonomie chez l'enfant.

Une autre façon de laisser l'enfant devenir autonome est de l'amener à réfléchir par lui-même. Il ne faut donc pas s'empresser de répondre à toutes les questions qu'il pose comme si le parent se devait d'être un dictionnaire ambulancier !

Un enfant peut nous poser les mêmes questions souvent et il est très intéressant de lui retourner sa propre question pour voir ce qu'il en pense. Plus il vieillit, plus on peut l'encourager à chercher les réponses en lui démontrant comme le faire. Certains parents vont tout simplement reformuler la question de leur enfant comme pour donner le temps à ce dernier et à eux-mêmes de réfléchir à une réponse pertinente.

Une façon de favoriser que notre enfant aille chercher ses réponses à différents endroits et apprenne ainsi à se faire sa propre opinion est de l'encourager à utiliser des ressources à l'extérieur de la maison.

L'espoir, un levier vers l'autonomie

Éteindre les petites flammes qui s'allument l'une après l'autre chez nos enfants qui se développent constamment, peut avoir un grand effet sur eux. Si un enfant se fait répéter régulièrement qu'il est ridicule de rêver, qu'il n'est pas à la hauteur de ses aspirations, s'il n'entend que rires et dénigrement chaque fois qu'il ose se projeter dans l'avenir, il ne faut pas s'étonner qu'il ait de moins en moins d'initiatives et qu'il prenne de moins en moins de risques.

Quand Maude, 10 ans, a dit d'un ton décidé qu'elle voulait garder des enfants, sa mère a commencé par s'intéresser au fait qu'elle avait ce goût. Elle lui a indiqué un endroit où se renseigner pour savoir à quel âge il était légal de garder des jeunes enfants. Maude a appris qu'elle était trop jeune pour garder mais elle a aussi vu les démarches à faire pour s'assurer de devenir une bonne gardienne. Elle va donc pouvoir se préparer graduellement à réaliser son objectif. La mère de Maude lui a ouvert les portes tout en sachant que sa fille est capable de s'ajuster à ce qui est réalisable pour l'instant.

Nourrir l'espoir, c'est permettre à l'enfant de donner un sens à sa vie.



POUR FAIRE PART DE VOS COMMENTAIRES,
ÉCRIVEZ À : chamblyexpress@tc.ca



Du mobilier récréatif pour les résidents de l'Office municipal d'habitation de Chambly

Le maire de Chambly, monsieur Denis Lavoie, inaugurerait le 20 juin dernier, l'arrivée d'un mobilier récréatif extérieur destiné aux résidents de l'Office municipal d'habitation de Chambly, situé sur la rue Barré. Ce don a été réalisé grâce aux profits générés par le tournoi de golf 2011 de la Fondation du tournoi de golf du maire de la Ville de Chambly.

Monsieur Lavoie a répondu à une demande du comité de résidents. Il est très heureux, grâce à la Fondation, de leur permettre de profiter pleinement de la saison estivale. « L'un des objectifs premiers de la Fondation du tournoi de golf est de répondre aux besoins de nos citoyens, de toutes les générations et de tous les milieux, afin de contribuer à l'amélioration de leur qualité de vie », souligne le maire de Chambly.

(Source : Ville de Chambly)



Les policiers à vélo sont de retour

Pour une cinquième saison consécutive, la patrouille à vélo de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent sillonne les pistes cyclables, les parcs et les cours d'école du territoire. Pendant toute la saison estivale, elle patrouille jour et soir, dans les endroits difficilement accessibles en voiture, afin de répondre aux besoins de la population et de prévenir les méfaits.

Les 24 policiers à vélo ont aussi l'œil ouvert pour toutes infractions au Code de la sécurité routière, particulièrement celles en lien avec le cyclisme. La patrouille est aussi mise à contribution pour assurer le bon déroulement d'événements spéciaux, tels que les manifestations citoyennes actuelles. Elle escorte également les participants lors de tours cyclistes, festivals, activités sportives, fête nationale et

autres.

Acteurs de terrain, ces policiers sont visibles dans les quartiers et disponibles pour échanger avec les citoyens.

Lors de la fin de l'année scolaire, la patrouille a un impact significatif chez les jeunes. Les policiers vont à leur rencontre et sont présents sur leurs lieux de prédilection, afin d'assurer un service de prévention continu entre les cours.

Les municipalités règlementent les heures de fréquentation des parcs dans l'objectif d'éviter le vandalisme et de permettre aux citoyens environnants de dormir en toute quiétude. La majorité des villes interdisent aux gens de se trouver dans un parc en dehors des heures permises affichées. Des constats pourraient être remis en cas d'infraction.



UNE PATROUILLE EFFICACE !

En 2011, les policiers à vélo ont effectué plus de 3200 heures de patrouille. Ils ont procédé à l'arrestation de 135 individus. 85 % d'entre eux l'ont été pour possession de stupéfiants, dont certains dans le but d'en faire le trafic. 9

individus étaient recherchés sous mandat et 12 ont été arrêtés concernant des infractions au Code criminel.

*N'hésitez pas à nous transmettre vos suggestions ou commentaires à : www.police-ri-l.qc.ca

La Ville de Chambly fait l'acquisition de deux défibrillateurs

La Ville de Chambly a fait l'acquisition de deux défibrillateurs cardiaques, permettant à l'équipe du Service de sécurité incendie Chambly - Carignan (SSICC) d'intervenir rapidement, advenant un arrêt cardio-respiratoire.

Les appareils, déjà en service, sont prêts à être utilisés par les membres de l'équipe du SSICC, qui auront prochainement tous reçu

une formation quant à son utilisation. L'un des appareils est situé dans le véhicule du capitaine en service, lequel répond à tous les appels, alors que l'autre se trouve à bord de l'unité de sauvetage 526, spécialisée pour le sauvetage nautique et la désincarcération de véhicules.

D'une valeur totale de 5000 \$, les défibrillateurs automatisés externes Zoll (DEA) permettent de rétablir le rythme cardiaque

normal et d'augmenter les chances de survie si la défibrillation est faite à temps. Ce type d'appareil (DEA) est facilement utilisable par les secouristes et les personnes du grand public.

Pour plus d'information sur le sujet, communiquez avec le SSICC au 450 658-0662 ou incendies@ville.chambly.qc.ca.

(Source : Ville de Chambly)



Succès pour la Fondation Jérôme et Jordan

La 2e édition du tournoi de golf au profit de la Fondation Jérôme et Jordan, tenue récemment sous la présidence d'honneur du député de Chambly à l'Assemblée nationale, Bertrand St-Arnaud, a remporté un vif succès. Plus de soixante-dix personnes ont participé à l'événement et permis ainsi de recueillir plusieurs milliers de dollars pour cette Fondation qui vise à soutenir des projets éducatifs novateurs pour les élèves de Carignan. Bertrand St-Arnaud a profité de l'occasion pour remettre

un chèque de 1 000 \$ au président de la Fondation, Carl Boucher en présence de la directrice de l'École du Parchemin, Johanne Bédard; de la présidente de la Commission scolaire des Patriotes, Hélène Roberge et des conseillère et mairesse de Carignan, Louise Bisailon-Marcil et Louise Lavigne.

(Source : Bureau du député Bertrand St-Arnaud)



RUBY X x X. Jolies
filles se déplacent.
7 sur 7. Jour/ nuit.
514-662-0116.
Nous engageons

SERVICE d'escorte
Discret et rapide
24/24, 7/7
514-953-5263
Déplacement seulement
Engageons

BESOIN ARGENT?
Transformez vos REER,
CFR, FRR, Fonds pension
en-employeurs, en argent.
Avec un déplacement min.
Simple, efficace, sûr.
514-228-7573
vestindiescapital.com

Profiteusemtd.com
Vous avez besoin
d'argent aujourd'hui?
1-888-964-2235

A AOUT DE SOUFFLE
Noyé par vos devoirs.
Harcelé par vos créanciers.
Un seul versement 0% intérêt.
Consultation gratuite.
8h à 20h, 7 jours par
semaine! Un seul appel
au 888-322-3232 pour
vos services!
MNP APPEL, syndic de
faillite. 514-539-9004

AVANT le 11 juillet recherche
10 personnes distées perdu
de 8 à 25 lb d'ici 30 jours,
sans les opérations. Formulé
par 45 médecins, rigoureusement
par Santé Canada)
1-418-702-1606
www.regimesplus.net

HOMMES entre 25 et 35
ans avec voiture, veulent
travailler dans le paysage-
ment. Contactez Claude:
514-992-8773

PLUMBERIE PLM
recherche plombier
ou apprenti
pour travail à
temps plein.
514-617-8783,
514-686-2771

REPRÉSENTANTS(ES)
solicitation cartes de
crédit, excellent revenu,
11\$/heure + commissions.
Formation incluse.
Temps plein/ partiel, jour/
soir/ week-end. Avec voi-
ture. 514-328-1905

Offre/emploi/
collaboration

E pour hom-
expérience,
tel, dynam-
personnalité.
Contactez
1-827-0130,
36

chat d'auto

Voitures/ recycle-
Rogee S.A.A.O.

des, camion,
le, 5095 plus
Remorquage
778-9721

les/conditions
d'emploi

ET Silverado
HD LS, Dur-
ong cab, boîte
à tout dérailé,
impeccable,
négociable.
51

L'année scolaire se termine par une kermesse à l'école de Bourgogne

VIRTUAL PAPER

Votre journal à l'écran
WWW.CHAMBLYEXPRESS.CA



Nicolas Beaudoin pose fièrement au côté de Virgule le clown.
(Photo : Courtoisie)



Un des jeux gonflables. (Photo : Courtoisie)



Fin de la haie d'honneur « 1 LIFE » comme la chanson.
(Photo : Courtoisie)



Thomas Charest s'apprête à faire un plongeon dans le « tombe à l'eau ». (Photo : Courtoisie)



Il y avait du monde sur la cour d'école... (Photo : Courtoisie)

Vendredi dernier le 22 juin 2012, avait lieu la dernière journée d'école de l'année scolaire 2011-2012. Les quelques 617 enfants de l'école de Bourgogne ont eu droit à un avant-midi de kermesse où ils s'en sont donné à cœur joie entre une vingtaine d'ateliers, deux jeux gonflables et deux « tombe à l'eau ». La collation a été offerte par l'école. De nombreux prix de participation ont été tirés parmi les élèves en

début d'après-midi. Cette activité a pu avoir lieu grâce à un merveilleux comité organisateur composé de 8 enseignants, à la collaboration de tout le personnel de l'école et à la présence de pas moins de 70 parents bénévoles.

En après-midi, une haie d'honneur spéciale a été faite pour souligner le passage des élèves de 6e année au secondaire. Cette tradition a lieu depuis quelques années déjà et

est toujours très attendue des finissants. La journée s'est terminée par une autre tradition à l'école : le décompte des vacances. Après un décompte de 10 secondes, les enfants et le personnel lancent leur casquette ou chapeau dans les airs en criant « Bonnes vacances! »

(Source : école de Bourgogne)

L'Information

4 juillet 2012
Numéro 27
24 pages

HEBDO RÉGIONALIX
QUÉBECOR
Média



HEBDO DE L'ANNÉE AU QUÉBEC

Sainte-Julie • Varennes • Saint-Amable

www.infodeste-julie.qc.ca

SAINT-AMABLE

UNE NOUVELLE ÉCOLE?



> PAGE 4

Photo: Archives

CHAMPIONNAT DE MONTRÉAL



Des retombées importantes pour Sainte-Julie

> PAGE 3

Photo: Philippe-Olivier Cormier/Agence OMI

**1^{er} DE RABAIS sur une partie Rigolfeur**
Ne peut être combiné à aucune autre promotion. Valable pour la saison 2012 au Rigolfeur, Sainte-Julie seulement.
**LE GOLF CLUB DE SAINTE-JULIE**
www.complexejuliequilles.com
210, boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie 450.649.6668

PAS DE VIADUC, PAS DE PROBLÈME.
DÉTOUR VERS NOS COMMERÇANTS
ACHETER À SAINTE-JULIE 2000\$ EN PRIX
ÇA VAUT LE DÉTOUR! PAGES 11 à 14

Honda de Boucherville
1511, AMPÈRE, BOUCHERVILLE
450.449.5050
WWW.HONDADEBOUCHERVILLE.COM

EVÈNEMENT FORMULE GAGNANTE
Honda
Prix de détail 31730\$
En location
378\$ /mois
48 mois 96 000 km inclus
Transport et préparation inclus

Odyssey LX 2012
2630\$ comptant ou échange équivalent.



Location 24 000 km / année. Offre de location basée sur un prix de vente de 31730\$. 12¢ du kilomètre excédentaire. Taxes en sus. Détails en magasin.

Inondations sur les rues Thomas-Chapais et Lionel-Groulx Une solution de 2,8M\$

Marie-Renée Bougie-Lemieux |
marie-renee.bougielemieux@jeu.abcormedia.com

Le cauchemar de plusieurs résidents des rues Thomas-Chapais et Lionel-Groulx, à Sainte-Julie, devrait bientôt prendre fin. Après des mois d'études, la Ville et les citoyens ont convenu d'un plan d'action afin de régler des problèmes récurrents d'inondations.

Une tranchée drainante, qui permet entre autres d'évacuer l'eau de pluie, a été installée dans ces deux rues, ainsi que dans la rue Benjamin-Sulte, au moment de leur développement. Ce système est différent de celui utilisé dans toutes les autres rues de Sainte-Julie. La mairesse, Suzanne Roy, affirme toutefois que les tranchées drainantes se retrouvent dans d'autres municipalités.

«C'est différent du système traditionnel. Il semble que pour différents facteurs, la tranchée drainante ne soit pas efficace dans les rues Thomas-Chapais et Lionel-Groulx. Benjamin-Sulte, qui a pourtant le même système, n'est pas touchée par les inondations fréquentes. On ne sait pas exactement pourquoi, mais la proximité de la nappe phréatique sous la rue Thomas-Chapais ou encore l'âge de ces tranchées pourraient expliquer les inondations», précise la mairesse.

Plusieurs citoyens de ces rues déplorent régulièrement leur situation lors des séances publiques du conseil municipal. Lors de la séance de juin, une citoyenne avait soulevé l'impact qu'avaient ces inondations sur ses primes d'assurance. Un autre citoyen avait, pour sa part, mentionné qu'il avait dû s'équiper de trois pompes et de génératrices pour se départir de l'eau qui s'accumule de façon régulière dans son sous-sol.

La Ville entamera des travaux importants, dès qu'elle aura l'aval des ministères de l'Environnement et des Affaires municipales. La phase 1 des travaux permettra l'installation de systèmes pluviaux traditionnels le long du passage piétonnier du secteur et dans une partie de la rue Thomas-Chapais. Un



Un plan d'action sera mis sur pied afin de régler les problèmes d'inondations fréquentes dans les rues Lionel-Groulx et Thomas-Chapais.

bassin de rétention supplémentaire et une pompe seront aussi mis en place.

«Ces mesures serviront à amasser l'eau du point le plus bas. Le vieux système sera rattaché au nouveau, afin de permettre une meilleure évacuation des eaux. Des inspecteurs feront le tour de toutes les maisons de ces trois rues pour s'assurer que les branchements sont bien faits et donner des recommandations aux citoyens, même s'ils n'ont pas de problème d'inondation. Toutes les tranchées drainantes seront aussi vérifiées pour s'assurer de leur bon état», précise Mme Roy.

Le coût défrayé par la Ville pour ces travaux est de 2,8M\$. Les propriétaires de 81 maisons devront payer la portion des travaux qui se déroulera sur leur terrain. Chaque propriétaire devra assumer entre 3000\$ et 10 000\$, selon l'endroit de branchement.

La première phase devrait être complétée d'ici la fin de 2013. Si ces travaux ne résolvent pas tous les problèmes, la Ville devra passer à la phase 2, au montant de 6,3M\$, en remplaçant l'ensemble des tranchées drainantes par le système pluvial traditionnel.

La commission scolaire réclame une autre école à Saint-Amable

Marie-Renée Bougie-Lemieux |
marie-renee.bougielemieux@jeu.abcormedia.com

Quelques mois à peine après la fin de l'agrandissement du pavillon Le Boisé, devenu la nouvelle école primaire L'Odysée à Saint-Amable, la Commission scolaire des Patriotes (CSP) souhaite une école supplémentaire dans la municipalité. Encore cette fois, la CSP espère y offrir des classes de la maternelle à la sixième année.

La commission scolaire explique sa volonté par la forte hausse démographique que devrait connaître Saint-Amable, selon les prévisions de 2016-2017 du ministère de l'Éducation. «En juin, la commission scolaire évalue ses besoins selon ce que prévoit le ministère. Ensuite, nous déposons une demande au ministère. Nous entamons alors des discussions avec la Ville concernée afin de trouver le meilleur terrain pour l'école», explique la porte-parole, Lyne Arcand.

Selon la CSP, la capacité d'accueil des écoles primaires de Saint-Amable permet d'absorber une hausse d'élèves pour quelques années encore. En incluant le préscolaire, le ministère de l'Éducation prévoit que 500 jeunes de plus fréquenteront les écoles de Saint-Amable d'ici quatre ans. Alors que 992 enfants sont attendus en 2012-2013, ils devraient être 1498 pour l'année scolaire 2016-2017, une hausse de 33%.

Pour combler ses besoins, la CSP estime que deux classes du préscolaire, douze classes du primaire et un local de service de garde seraient essentiels.

«Il est impossible pour une commission scolaire de sortir de l'argent de son propre budget pour construire une école, précise Mme Arcand. Ça doit être accepté par le ministère. Pour ce faire, il faut absolument que la Ville accepte de fournir le terrain.» Pour l'instant, aucun terrain n'est choisi pour la construction.

La nouvelle école de Belœil, qui ouvrira ses portes à la rentrée scolaire 2012, est la dernière construction de la CSP. La demande avait été déposée en 2010 et c'est au printemps dernier que le ministère avait donné son aval. Selon Lyne Arcand, aucun échéancier n'est fixé par le ministère entre le moment de la demande et l'ouverture des nouveaux bâtiments. Ce délai de deux ans ne serait pas rare.

«Les écoles doivent être implantées dans un milieu sécuritaire en plein cœur du quartier où les enfants habitent. Nous suivons l'étalement urbain afin que les écoles restent accessibles, entre autres pour les enfants qui marchent pour y aller», précise Mme Arcand.



Ville de Sainte-Julie



L'hôtel de ville est situé au 1580, chemin du Fer-à-Cheval. Pour nous joindre par téléphone : 450 922-7111 par courriel : clients@ville.sainte-julie.qc.ca Internet : www.ville.sainte-julie.qc.ca

l'éco-centre de Varennes.

LES BACS ROULANTS NE DÉMÉNAGENT PAS
Bleu ou noir, le bac roulant est lié à l'immeuble. En cas de déménagement, le propriétaire ou le locataire est tenu de le laisser aux futurs occupants.

d'embellissement horticole, 1580, chemin du Fer-à-Cheval, Sainte-Julie (Québec) J3E 2M1.

ANIMAUX DOMESTIQUES ERRANTS
Si vous trouvez un animal domestique errant, chien ou chat, vous pouvez en informer le Service à la clientèle au 450 922-7111. En dehors des heures d'ouverture, il faudra communiquer avec la Régie de police au 450 536 3333 qui se chargera de demander à une entreprise spécialisée d'aller chercher l'animal.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

BIENVENUE AUX NOUVEAUX JULIEVILLOIS
Vous avez choisi Sainte-Julie pour établir votre petite famille... Bienvenue chez nous! Vous trouverez une foule de renseignements concernant la vie quotidienne à Sainte-Julie et bien plus encore sur le site Internet de la Ville au www.ville.sainte-julie.qc.ca.

LES DÉCHETS DE DÉMÉNAGEMENT
Voici quelques règles à suivre pour une saine gestion des matières résiduelles. Déposez les boîtes de carton et les matières recyclables dans le bac bleu et l'excédent à 1 m du bac.

Les surplus de déchets seront exceptionnellement ramassés jusqu'au 6 juillet s'ils sont déposés à 1 m du bac noir.

Pour les objets volumineux (meubles, électroménagers, etc.), placez-les en bordure de rue le jour de la collecte des déchets, jusqu'au 6 juillet. Consultez le calendrier pour connaître les autres dates. Vous pouvez également apporter vos matières à

RELÂCHE DE LA COLLECTE DES RÉSIDUS VERTS
Il n'y aura pas de collecte des résidus verts les 16 et 30 juillet.

ENTRETIEN DU RÉSEAU D'ÉGOUT
Le nettoyage des conduites d'égout pluvial et sanitaire se poursuit jusqu'au 20 juillet dans le secteur centre délimité par l'autoroute Jean-Lesage et la rue Principale. Si les installations de votre propriété sont déficientes ou non conformes, vous pourriez être sujets à certains désagréments tels que bruits insolites, odeurs ou légers refoulements. Les travaux sont effectués du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 16 h. Information : 450 922 7111

CONCOURS MAISONS FLEURIES
Vous avez jusqu'au 15 juillet pour vous inscrire. Coupon disponible au www.ville.sainte-julie.qc.ca/maisonfleurie. Déposez-le au Service à la clientèle, au Service des loisirs ou à la bibliothèque municipale durant les heures d'ouverture. Vous pouvez aussi le transmettre par courriel à clients@ville.sainte-julie.qc.ca ou par la poste à Concours Maisons fleuries 2012, Comité

qui essaie de réparer un article légué par son père. Son enquête le mènera jusque dans les premiers temps du cinéma français. La projection débutera à la tombée du jour. Ce film s'adresse à toute la famille. Apportez vos chaises, couvertures et gâteries. En cas de pluie, le film sera reporté au lendemain. S'il pleut également le mercredi, la projection sera alors annulée. Si la température est incertaine, composez le 450 922 4636 pour savoir si le film sera présenté.

CONCERT EN PLEIN AIR
Le groupe Cabaletta vous présentera un spectacle festif aux rythmes endiablés le mercredi 11 juillet sur le site de l'église de Sainte-Julie. Au programme : gospel, blues et musique du monde. C'est gratuit. La première partie sera assurée par un jeune chanteur julievillois, Sebastiano Fratanni. Rendez-vous à 19 h avec vos chaises. S'il pleut, le concert aura lieu à l'intérieur de l'église.

OBJETS RECHERCHÉS POUR UNE EXPOSITION
Dans le cadre du club de lecture d'été dont le thème est l'imaginaire, la bibliothèque recherche toujours pour ses vitrines des collections ou objets pouvant s'y rapporter. Vous avez des figurines de magiciens, des princesses, de châteaux... Contactez-nous au 450 922-7070.

EXPOSITION À LA BIBLIOTHÈQUE
Les élèves de l'atelier de peinture Artlequin exposent à la salle multifonctionnelle de la bibliothèque jusqu'au 3 août. C'est gratuit!

ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES CINÉMA EN PLEIN AIR
Le film « Hugo » sera présenté à la pente à glisser le mardi 10 juillet. C'est l'histoire d'un jeune garçon inventif

RAMONAGE DES CHEMINÉES 2012
En vertu du règlement numéro 1097, vous avez l'obligation de ramoner votre cheminée une fois l'an si vous possédez un appareil de chauffage à combustible solide et au moins tous les 2 ans s'il s'agit d'un appareil à combustible liquide.

Cette année, la Ville de Sainte-Julie n'effectue aucune demande de soumission auprès des ramoneurs. Ainsi, chaque propriétaire peut faire le travail lui-même ou réserver les services de l'entreprise de son choix. Il est recommandé de vérifier si l'entreprise est membre en règle de l'Association des professionnels du chauffage.

Les compagnies de ramonage qui sollicitent porte à porte doivent détenir un permis émis par la Ville. Pour vérifier si tel est le cas, consultez avec le Service à la clientèle au 450 922-7111.

912R71462

La CS des Patriotes doit piger dans ses surplus pour équilibrer son budget

La Commission scolaire des Patriotes (CSP) a adopté un budget de 293 millions\$ pour l'année scolaire 2012-2013, en hausse de 10,7 millions\$ par rapport à l'an dernier.

Cette hausse est notamment attribuable, selon la CSP, à l'accroissement des dépenses liées aux diminutions du ratio d'élèves par classe, annoncées par le ministère de l'Éducation.

La CSP doit composer avec une réduction importante de ses revenus. Les compressions demandées par le gouvernement s'élèvent à près de 3,9 millions\$ pour 2012-2013 et s'ajoutent à celles imposées depuis 2010-2011.

Pour équilibrer son budget, la CSP doit utiliser 22% de son surplus des années antérieures, soit un montant de

4,2 millions\$, tel que permis par les règles budgétaires du ministère.

Dès le début de la prochaine année scolaire, la CSP travaillera à trouver des mesures pour équilibrer le budget, ce qui résultera fort probablement en un plan de compressions, prévient la CSP.

Taux de taxe en baisse

Le taux de la taxe scolaire par 100\$ d'évaluation est fixé à 0,22389\$ pour les résidences, alors que celui pour les immeubles commerciaux passe à 0,23231\$.

Il s'agit d'une baisse par rapport aux taux de l'an passé qui étaient respectivement à 0,24120\$ et 0,24864\$. Cette baisse est occasionnée par l'augmentation des valeurs foncières sur le territoire de la CSP. (NG)

Des travaux dans deux écoles de Sainte-Julie

La Commission scolaire des Patriotes (CSP) investira près de 300 000\$ dans des travaux de rénovation dans deux écoles de Sainte-Julie.

L'école L'Arpège profitera de travaux à la toiture (141 000\$), tandis qu'on remplacera les fenêtres à l'école du Grand-Chêne (150 000\$).

La CSP profitera des vacances estivales pour effectuer ces travaux. Depuis 2007, 84 millions\$ ont été investis dans des travaux de rénovation. Cette année, plus de 10 millions\$ seront engagés dans une quarantaine d'écoles et de bâtiments, notamment pour procéder à la réfection de toitures ainsi qu'au remplacement de portes et de fenêtres. (NG)



Samedi 7 juillet 2012

Parc Armand-Frappier / Pente à glisser
voisin de l'aréna, 1833, boul. Armand-Frappier, Ste-Julie

★ Grande parade d'ouverture à 10h
avec les Ambassadeurs de la Montérégie

Grande Scène

- 11h00 | Les Aventures de Fionflon**
présenté par MARCHÉ IGA STE-JULIE
Pièce de théâtre musicale pour les enfants
- 12h30 | ÉRIC SPEED** présenté par BORIS
Spectacle musical violon électrique
- 18h00 | PETER MYLES** présenté par
STELPRO DESIGN
Spectacle musical rock country Américain
- 20h00 | NANETTE WORKMAN** présenté par
VILLA BEAUTÉ LILIANNE DUMONT
Spectacle musicale rock
- 21h30 | RAFFY** présenté par
LA CAGE AUX SPORTS
Spectacle musical pop rock

présente le

Village Woodstock

45 exposants

Animation
Maquillage
Spectacles
Foire alimentaire

Animaux
Artisans
Bijoux
Bricolage

et beaucoup plus...



www.woodstockenfamille.com



FESTIVAL


AMBIANCE

DU 6 AU 8 JUILLET

DU CENTRE URBAIN DE BOUCHERVILLE

au Parc Vincent-D'Indy et sur la rue Lionel-Daunais

Plusieurs artistes et commerçants de la région seront au rendez-vous, spectacle, danse, dj, dégustation, des activités pour tous les âges!



POUR INFO CHRISTIAN GLADU 514-948-3084 CELADU78@HOTMAIL.COM



PROGRAMMATION

VENDREDI 6 JUILLET

19H30 À 22H
SPECTACLE DE MUSIQUE AVEC LE GROUPE SHAKE
ET EN 1ÈRE PARTIE LE GROUPE DEXTER'S DIARY
(PLACE CENTRALE LIONEL-DAUNAIS)

SAMEDI 7 JUILLET

10H À 16H
RENDEZ-VOUS AMICAL À LA PETANQUE
ENTRE LES ASSOCIATIONS DE RETRAITÉS DE BOUCHERVILLE
(PARC VINCENT D'INDY)

14H À 15H
SPECTACLE POUR LES ENFANTS ET LA FAMILLE
PIÈCE DE THÉÂTRE DE PERSONNAGES ET MARIONNETTES
«TICKET POUR LE BOUT DU MONDE» AVEC LA TROUPE DES BOULES À MYTHES
(PLACE CENTRALE LIONEL DAUNAIS)

19H30 À 22H
SPECTACLE DE MUSIQUE AVEC LE CHICO BAND
GROUPE SALSA ET MERENGUE
(PLACE CENTRALE LIONEL-DAUNAIS)

DIMANCHE 8 JUILLET

10H À 16H
RENDEZ-VOUS AMICAL À LA PETANQUE
ENTRE LES ASSOCIATIONS DE RETRAITÉS DE BOUCHERVILLE
(PARC VINCENT D'INDY)

14H À 15H
SPECTACLE POUR LES ENFANTS ET LA FAMILLE
PIÈCE DE THÉÂTRE DE PERSONNAGES ET MARIONNETTES
«TICKET POUR LE BOUT DU MONDE» AVEC LA TROUPE DES BOULES À MYTHES
(MARCHÉ PUBLIC LIONEL-DAUNAIS)

Budget déficitaire de 4,2 M\$
adopté à La Commission scolaire des Patriotes

Le taux de taxe est fixé à 0,22 \$



Le Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) a adopté un budget de dépenses de 293 326 309 \$ pour l'année scolaire 2012-2013. Le budget augmente ainsi de 10,7 M\$ par rapport à celui de l'an dernier. Cette hausse est attribuable à l'accroissement des dépenses liées à l'enseignement, notamment en raison des diminutions du ratio d'élèves par classe annoncées par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS).

Importante réduction des revenus

Comme il a été dénoncé le 29 mai dernier, la CSP fait face à une réduction importante de ses revenus. Les compressions demandées par le gouvernement s'élèvent à près de 3,9 M\$ pour 2012-2013 et viennent s'ajouter à celles déjà imposées depuis 2010-2011. Ce sont donc actuellement des compressions représentant 6,5 M\$. Pour équilibrer son budget, la CSP doit s'approprier 22 % de son surplus des années antérieures, soit un montant de 4,2 M\$, comme permis par les règles budgétaires du MELS.

Dès le début de la prochaine année scolaire, la direction générale de la CSP et ses directions de service et d'établissement se concerteront afin de travailler à la recherche de mesures pour équilibrer le budget. Il en résultera probablement un plan de compressions qui devra éventuellement être adopté par le Conseil des commissaires.

La présidente de la Commission scolaire des

Patriotes, Hélène Roberge, affirme qu'avec l'adoption de ce budget, la CSP reprend la nouvelle année scolaire avec un défi de taille. « Il devient de plus en plus difficile pour les commissions scolaires de composer avec les réductions successives imposées par le gouvernement. Au cours des prochains mois, il faudra être créatif, solidaire et courageux. Dans ce contexte pénible, les commissaires devront, comme toujours, prendre chaque décision en mettant la priorité sur la qualité et la diversité des services offerts aux élèves. »

Taux de taxe

Le taux de la taxe scolaire par 100 \$ d'évaluation est fixé à 0,22389 \$ pour les résidences, alors que celui pour les immeubles commerciaux passe à 0,23231 \$, ce qui constitue une baisse par rapport aux taux de l'an passé qui étaient respectivement à 0,24120 \$ et 0,24864 \$. Cette baisse est occasionnée par l'augmentation des valeurs foncières sur le territoire de la CSP.

Pour calculer chaque compte de taxe, il faut aussi tenir compte de la valeur foncière étalée de la propriété et également d'une réduction établie par municipalité pour limiter l'augmentation de l'ensemble des comptes de taxe relativement à la croissance des dépenses de la Commission scolaire.

Pour l'année scolaire 2012-2013, la Commission scolaire des Patriotes se prépare à accueillir plus de 30 500 élèves répartis dans 65 écoles et centres de formation.

La Commission scolaire Marie-Victorin adopte son budget initial pour 2012-2013

À la suite des compressions budgétaires de 5 M\$ imposées en mai dernier par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS) auxquelles s'ajoutent une diminution des revenus créée par une baisse constante de sa clientèle au secteur de la formation générale des jeunes, le Conseil des commissaires de la Com-

mission scolaire Marie-Victorin (CSMV) a adopté à la majorité un budget de dépenses de 341 M\$, qui est déficitaire de 1 076 798 \$ pour l'année scolaire 2012-2013 après utilisation autorisée du surplus cumulé. Cette décision a été prise le mercredi 27 juin dernier par le Conseil, au cours de sa séance publique, sous réserve de l'autorisation par le ministre d'adopter un budget déficitaire.

Étant donné que c'est très tardivement, en mai dernier, que la compression gouvernementale a été reçue, cela ne laissait que très peu de temps à la CSMV pour réagir. Dès septembre, la priorité sera de trouver des solutions.

Scellantpave

Résistant aux marques
de pneus, au sel,
à l'huile et rayons UV

Nettoyage et scellant à pavé



CONTACTEZ-NOUS
RICHARD BOULIERE
VERONIQUE SOULIERE
Propriétaires
85, Des Vallées
Boucherville, J4B 2V3
514 792-5210
www.scellantpave.com

Qu'est-ce que la fasciathérapie?

Les fascias sont les enveloppes des muscles, des os, des organes. La fasciathérapie est une technique manuelle qui travaille sur les fascias et qui permet de rendre mobile ce qui est immobile, et ce, par des pressions et des mouvements précis et lents. La fasciathérapie s'adresse à tout le monde et soulage les douleurs, les tensions musculaires et articulaires, élimine la fatigue, l'insomnie, contrôle le stress, etc. Un bien-être à découvrir.

Élise Laprade

fasciathérapeute et naturopathe

450-641-9794

Le 11^e Festival Métiers & Traditions de Longueuil

Le 11^e Festival Métiers & Traditions de Longueuil, organisé par Métiers & Traditions, prendra son envol le 1^{er} septembre 2012 pour se poursuivre jusqu'au 3 septembre au Parc St. Mark (340, Saint-Charles Ouest) dans le Vieux-Longueuil.

Cette année, les moyens de transport seront à l'honneur sous le thème Entre ciel, terre et mer.

Laissez-vous transporter par-delà 100 ans d'histoire, de découvertes et de mouvement!

Explorez la transformation des métiers et savoir-faire traditionnels reliés aux transports

à l'époque de l'industrialisation. Dans un décor réunissant machines et véhicules anciens fort variés, revivez cette ère de changements qu'illustreront nos artisans en démonstration.

Spectacles, musique, contes, danses, conférences, expositions, jeux d'époque et d'adresse et animation pour toute la famille. Retour du Marché paysan et artisan (produits du terroir) et du Petit Bourg.

Une célébration folklorique à ne pas manquer!

Pour plus d'informations : vieuxmetiers.ca ou 450 677-2125

Le mardi 17 juillet prochain,
prenez le temps de faire un don de sang

Pour un été rempli de vie

Ayez un été rempli de vie : faites un don de sang! Le mardi 17 juillet prochain, participez à la collecte de sang organisée par la Caisse Desjardins de Boucherville.

Quarante donateurs y sont attendus, entre 13 h et 16 h et 17 h et 20 h à la Caisse Desjardins de Boucherville, située au 1071, boulevard de Montarville. La collecte est sur rendez-vous. Pour vous inscrire, vous pouvez téléphoner au 514 832-5000, poste 525.

Parce que les besoins en sang ne prennent pas de vacances, les dons recueillis pendant la période estivale sont cruciaux pour maintenir la réserve collective de sang à un niveau suffisant. Beau temps, mauvais temps, 1 000 dons de

sang par jour sont nécessaires pour répondre à la demande des hôpitaux du Québec.

Toute personne en santé, âgée de 18 ans et plus et répondant aux critères d'admissibilité d'Héma-Québec, peut contribuer à la réserve collective de sang de la province. Pour une expérience réussie, il est conseillé d'avoir bien mangé et de s'être bien hydraté avant de se présenter sur un site de collecte.

Pour vérifier son admissibilité au don de sang, on peut téléphoner au 1 800 847-2525 ou consulter le site web d'Héma-Québec au www.hema-quebec.qc.ca, section Donner.

Donnez du sang. Donnez la vie.

www.tocadanse.com
100, Montarville, suite 90, Boucherville
Info : 514-433-8342
info@tocadanse.com

COURS D'ESSAI GRATUIT

Salsa • Chacha • Merengue • Bachata

17, 18 et 19 juillet

Début de session dès le 23 juillet

- Cours de groupe et privés
- Avec ou sans partenaire
- Chorégraphie de mariage
- Cours corporatifs
- Animation et beach party

AUSSI DISPONIBLE À L'AUTOMNE

Cours de danses sociales:
Rumba, Triple Swing, Valse, Fox trot, etc.
Et Zumba

La RELEVÉE

L'hebdo de la MRC de Marguerite-D'Youville : 24 pages

Journal indépendant
membre de
hebdos
QUÉBEC

Le mercredi 4 juillet 2012 450.641.4844
2 éditions : 48 pages www.lareleve.qc.ca
Vol. 26, numéro 27 63 000 exemplaires

Un nouvel
événement voit
le jour à Sainte-Julie
*Woodstock
en famille!*



Crédit photo: J-C Lamier

page 2

Nanette Workman

Des demandes de la  **Commission scolaire
des Patriotes**
afin de construire des écoles
à Saint-Amable et à Contrecoeur



page 3

La Commission scolaire des Patriotes a obtenu une enveloppe pour l'agrandissement de l'école l'Odyssee à Saint-Amable et espère en recevoir une autre pour la construction d'un nouvel établissement scolaire en sol amablien.

Ultimatum
pour le stationnement incitatif
à Sainte-Julie : pas d'écho au MTQ



page 4

La situation actuelle cause des problèmes de sécurité aux abords du boulevard Armand-Frappier puisque seulement deux voies sur quatre permettent aux véhicules de circuler.



Dr. Annie Bourdura
Dentiste



Genevieve Bourdura
Hygiéniste

**CENTRE
DENTAIRE**

Bourdura

Services offerts

Dentisterie familiale et esthétique
Orthodontie
Blanchiment
Parodontie (Traitement de gencives)
Implants
Urgence

*Bienvenue
aux nouveaux patients*

450 626-3100

450 685-1165

2123, boul. Armand-Frappier, # 102

SAINTE-JULIE

Des demandes de la CSP afin de construire des écoles à Saint-Amable et à Contrecoeur



Le financement requis par le ministère de l'Éducation avait été accordé il y a deux ans afin d'agrandir un établissement scolaire à Saint-Amable, soit l'école de l'Odyssee. La Commission scolaire des Patriotes espère obtenir une autre enveloppe pour la construction d'un nouvel établissement scolaire en sol amablien.

Daniel *Bastin*

La population de la MRC de Marguerite-D'Youville va en grandissant et cette croissance est particulièrement marquée à Saint-Amable et à Contrecoeur, si bien que la Commission scolaire des Patriotes (CSP) a déposé tout récemment cinq demandes d'allocation au

ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour agrandir et construire des écoles dans les municipalités de Chambly, Contrecoeur, Mont-Saint-Hilaire, Saint-Amable et Saint-Basile-le-Grand.

Le Conseil des commissaires de la CSP a adopté les cinq résolutions lors de la séance en ajournement du 26 juin dernier.

Des demandes similaires avaient été acheminées au Ministère au cours des dernières années et le financement requis avait été accordé afin d'agrandir un établissement scolaire à Saint-Amable, soit l'école de l'Odyssee, qui a ouvert ses portes en septembre 2011, et en construire un autre à Beloeil.

Au cours de l'été, des travaux de rénovation seront effectués dans une quarantaine d'écoles sur le territoire de la Commission scolaire des Patriotes, dont à Sainte-Julie, à Varennes et à Verchères.

95 M\$ depuis 2007
Il y aura beaucoup d'action sur le territoire de la Commission scolaire des Patriotes au cours de l'été puisque des travaux de rénovation seront effectués dans une quarantaine d'écoles, dont à Sainte-Julie, à Varennes et à Verchères.

Plus de 10 millions de dollars seront ainsi investis à cette fin. La CSP a précisé que, depuis 2007, elle aurait engagé plus de 95 millions de dollars afin d'effectuer des travaux de rénovation dans ses établissements scolaires.

Plus de 70 contrats ont donc été ou seront octroyés au total d'ici à la rentrée scolaire afin de réaliser ces travaux. À Sainte-Julie, les établissements scolaires touchés sont L'Arpège, où l'on refait la toiture pour un montant de 140 902 \$, ainsi que l'école du Grand-Chêne, où l'on procédera au changement des fenêtres pour un montant estimé à 149 950 \$.

À Varennes, 248 626 \$ seront investis pour le remplacement de la chaudière à l'école Marie-Victorin, immeuble J.-P.-Labarre.

Pour ce qui est de Verchères, des accès pour les personnes handicapées seront installés à Ludger-Duvernay.

Inauguration des travaux de construction d'Acier Picard à Varennes

Le maire de Varennes s'est joint à l'équipe de direction et aux employés de l'entreprise Acier Picard lors de l'inauguration des travaux de construction le mercredi 20 juin dernier dans le Novoparc de Varennes. Comptant plus de 175 employés, Acier Picard se positionne parmi les chefs de file dans la vente et la distribution d'acier et d'aluminium au Québec.

Il s'agit d'un investissement de 15 M\$ sur nos terrains récemment acquis d'Hydro-Québec qui servent à des fins industrielles. L'arrivée de

cette entreprise, en complément avec d'autres annonces que nous ferons sous peu, représente 26 % des ventes de terrains dans ce secteur, ce qui a pour effet de rentabiliser la totalité de notre investissement en moins d'un an.

La construction de l'entreprise débutera au cours de l'été sur un terrain totalisant 866 000 pieds carrés. Le bâtiment aura une superficie de 100 000 pieds carrés.

Information supplémentaire concernant Acier Picard : www.acierpicard.com



M. Marc-André Dion, M. Michel Bédard, M. Gino Ste-Croix, Mme Geneviève Picard, M. Gaëtan Picard, M. Martin Damphousse, M. Alain Boyte et M. Réjean Bacon.

Varennes s'embellit!



Relocalisation temporaire des services vers la Bibliothèque Française-Loranger

SERVICES OFFERTS PENDANT LA PÉRIODE ESTIVALE À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE VARENNES

La bibliothèque Jacques-Lemoyne-de-Sainte-Marie offre à sa clientèle une continuité de services pendant la construction de son futur édifice éco-énergétique.

Ses services sont relocalisés à la bibliothèque Française-Loranger, située à l'école secondaire le Carrefour.

Bibliothèque Française-Loranger

École secondaire le Carrefour
123, chemin du Petit-Bois, Varennes (Québec) J3X 1P7
Tél. : 450 652-3949

PLUS D'HEURES D'OUVERTURE!

Horaire d'été élargi du 3 juillet au 25 août 2012
7 jours sur 7 – Jour, soir et fin de semaine

Dimanche :	10 h 00 à 16 h 30
Lundi :	17 h 00 à 21 h 00
Mardi :	10 h 00 à 21 h 00
Mercredi :	13 h 30 à 18 h 00
Jeudi :	10 h 00 à 21 h 00
Vendredi :	13 h 30 à 18 h 00
Samedi :	10 h 00 à 16 h 30

Note : horaire sujet à changement sans préavis

VOICI CE QUI EST OFFERT À LA BIBLIOTHÈQUE PENDANT L'ÉTÉ :

- Prêt parmi plus de 40 000 documents. On y retrouve quatre secteurs : enfants, ados, jeunes adultes et adultes
- Limite de prêts de livres revue à la hausse! Possibilité d'emprunter un maximum de 10 livres pour une période de 21 jours
- Choix de lectures parmi de nombreuses nouveautés jeunesse et adultes ajoutées chaque semaine :
 - Les romans de l'heure
 - Les séries populaires
 - Les documentaires actuels
 - De nombreux guides de voyage
 - Des imagiers et des albums pour les tout-petits
 - Un choix varié de romans pour lecteurs débutants et plus aguerris
 - De nombreux documentaires jeunesse
 - Une vaste sélection de bandes dessinées pour enfants, ados et adultes
 - Plusieurs titres de journaux et revues couvrant tous les domaines d'intérêts
- Location de best-sellers et de disques compacts de musique
- Accès à des postes Internet, à un réseau sans fil et à des espaces pour le travail sur place
- Prêt vacances de documents pour une durée de 4 semaines (sur demande et selon certaines conditions)
- En tout temps, du personnel attentif et au fait de l'actualité littéraire pour vous guider dans vos choix

CLUB DE LECTURE D'ÉTÉ

Les jeunes de 3 à 15 ans sont invités à s'inscrire au club de lecture d'été qui a pour thème « Imagine ». Les créatures fantastiques et le merveilleux sont à l'honneur! Les inscriptions ont lieu en tout temps. Coût : 5 \$ /jeune. Programme diffusé en collaboration avec « Les Bibliothèques publiques de la Montérégie » et développé par la Banque TD et Archives Canada.



Plan Nord

Un nouvel avion pour faciliter les déplacements des travailleurs

Pascan Aviation a souligné récemment, à son terminal de l'aéroport de Saint-Hubert, la première apparition de son nouvel appareil de type ATR-42.

Le premier appareil du genre pour Pascan sera initialement affecté aux liaisons entre Québec et les Îles-de-Madeleine, et vers la destination de Wabush/Fermont, afin de

faciliter le déplacement de milliers de travailleurs dans ces endroits où sont implantées plusieurs entreprises minières.

L'arrivée de cet appareil marque un moment mémorable dans l'histoire de l'entreprise, selon le président de Pascan, Serge Charron.

«Je suis animé d'une grande fierté que je partage avec tous les

membres du personnel», a-t-il souligné.

La mise en service de l'ATR-42 au cours des prochains mois permettra à Pascan d'élargir son offre, de mieux desservir les régions du Québec en les interconnectant davantage et, par le fait même, contribuera au développement économique régional de la province. **DB**



Photo: Robert Gauthier/Agence QMI

Cet appareil sera basé au terminal de Pascan à l'aéroport international Jean-Lesage de Québec.

La CS des Patriotes doit piger dans ses surplus pour équilibrer son budget

La Commission scolaire des Patriotes (CSP) a adopté un budget de 293 millions\$ pour l'année scolaire 2012-2013, en hausse de 10,7 millions\$ par rapport à l'an dernier.

Cette hausse est notamment attribuable, selon la CSP, à l'accroissement des dépenses liées aux diminutions du ratio d'élèves par classe, annoncées par le ministère de l'Éducation.

La CSP doit composer avec une réduction importante de ses revenus. Les compressions demandées par le gouvernement s'élèvent à près de 3,9 millions\$ pour 2012-2013 et s'ajoutent à celles imposées depuis 2010-2011.

Pour équilibrer son budget, la CSP doit utiliser 22% de son surplus des années antérieure, soit un montant de 4,2 millions\$, tel que permis par les règles budgétaires du ministère.

Dès le début de la prochaine année scolaire, la CSP travaillera à trouver des mesures pour équilibrer le budget, ce qui résultera fort probablement en un plan de compressions, prévient la CSP.

Taux de taxe en baisse

Le taux de la taxe scolaire par 100\$ d'évaluation est fixé à 0,22389\$ pour les résidences, alors que celui pour les immeubles commerciaux passe à 0,23231\$.

Il s'agit d'une baisse par rapport aux taux de l'an passé qui étaient respectivement à 0,24120\$ et 0,24864\$. Cette baisse est occasionnée par l'augmentation des valeurs foncières sur le territoire de la CSP. **(NG)**

1215 Mini-Entrepôts

Maintenant ouvert

- Prix des plus compétitifs
- Toutes nouvelles infrastructures
- Système de sécurité munis de caméras haut de gamme
- Système de carte magnétique
- Ouvert 24h sur 24, 7 jours sur 7
- Offre l'entreposage résidentiel, commercial et industriel
- Espaces variant entre 25 et 200 pieds carrés et bien plus selon vos besoins
- Quai de chargement, monte-charge, chariot-élévateur et outils de transport



1250

HEURES D'OUVERTURE:
TOUS LES JOURS 24 h sur 24

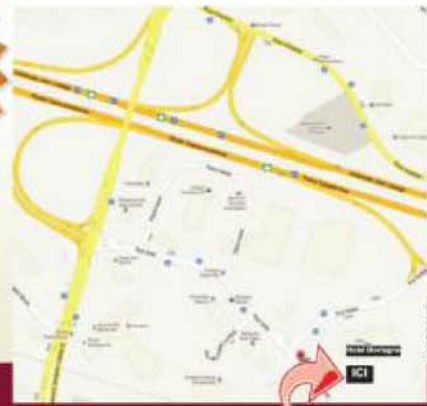
HEURES D'ACCUEIL:
Lundi au Vendredi de 9 h à 18 h
Samedi de 9 h à 18 h
Dimanche Fermé



Régulation de la température
Espace chauffé

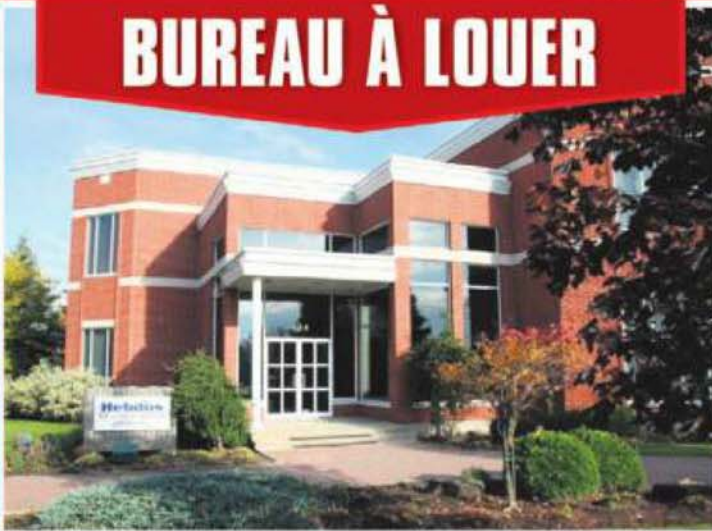
Plus grande entreprise de mini-entrepôts à Boucherville

Le long de l'autoroute 20 et à 2 sorties de la 132 et de la 30



1215, rue Volta, Boucherville, Qc • Téléphone : 450-650-1215 • www.1215mini-entrepots.com

BUREAU À LOUER



Espace à bureaux dans un édifice prestigieux à Boucherville en bordure de l'autoroute 20, à l'angle des rues Ampère et De Normandie. D'une superficie de 9300pi², vous y trouverez 15 bureaux fermés, une grande réception, 2 salles de conférence, une très grande cuisine, une salle de filières, une salle de serveurs et beaucoup d'espace de rangement. Plusieurs espaces de stationnement ainsi que du rangement disponibles au sous-sol.

Pour informations, contactez :
Laurence Bessette au 450-655-1334.

746872

La CSP invite la population à signer une déclaration en ligne

La Commission scolaire des Patriotes (CSP) invite la population à se positionner en faveur de l'école publique en signant la *Déclaration en faveur de l'éducation publique au Québec*, issue du Sommet sur l'éducation publique qui s'est tenu à Québec, le 1^{er} juin dernier.

Lors de sa séance en ajournement du 26 juin dernier, le conseil des commissaires a adopté une résolution pour appuyer unanimement cette initiative du réseau des commissions scolaires et pour inviter toutes les personnes de son territoire à être solidaires de cette déclaration, qui est disponible au www.fcsq.qc.ca.

Constituée de quatre grands principes qui visent à garantir à tous une éducation publique de qualité, cette déclaration a

pour objet de favoriser une mobilisation de la population pour faire de l'éducation publique une priorité sociale.

«Comme société, nous avons le devoir d'offrir à nos enfants des milieux d'apprentissage stimulants et riches qui répondent bien à leurs besoins. Tous les jours, nous devons nous assurer de mettre en place les éléments nécessaires à leur développement ainsi que de les accompagner et de les encourager à réussir à l'école. Et cela peut faire toute la différence dans la réussite d'un élève. En signant cette déclaration, vous appuyez non seulement votre école publique, mais vous transmettez également aux élèves le message que vous croyez en eux», a conclu Hélène Roberge, présidente de la CSP.

ST-BRUNO



349 900 \$

CHALEUREUSE ANCESTRALE IMPECCABLE.

aires ouvertes, avec grand garage détaché (avec atelier), taxes basses, cave à vin/chambre froide, grand terrain (+ de 13 000 pi.ca.) avec arbres matures et haies de petits fruits, la campagne à 10 minutes des ponts et 15 minutes du tunnel. À quelques minutes de la gare, tous les services, Les Promenades St-Bruno et Le Complexe Dix30. Aucun voisin arrière et sur un côté. Plus d'info: duproprio.com #330347

Info : 450.441.4834 • Cellulaire 514.707.4834

1010723493

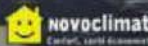
CONSTRUCTION AU BORD DU FLEUVE À SOREL-TRACY

1010723493

Les Jumelés de Sheppard



410 000 \$ l'unité



HABITATIONS
Sinclair & Descheneaux

Congé de taxes de 4 ans



514.231.9427 450.780.1358

L'ESSENCE DE LA CONSTRUCTION



MAISONS | SEMI-DÉTACHÉES | UNIFAMILIALES | CONDOS



2 CONDOS MODÈLES À VISITER

À PARTIR DE 149 900\$+TX
CONDO 4 1/2

2 MAISONS MODÈLES À VISITER

À PARTIR DE 237 800\$+TX

Verchères 206, Joseph-Bertrand

Votre représentant Robert Poisson 450.583.3448 | robert.poisson@jasmont.com
Heures d'ouverture Lundi au Mercredi: 12 h à 20 h | Samedi et Dimanche 12 h à 17 h



1010723493

École d'éducation internationale de McMasterville

« Un monde de possibilité, c'est ÇA! »



Pour une troisième année consécutive, des étudiants de l'École d'éducation internationale de McMasterville ont participé à l'activité « Un monde de possibilité, c'est ÇA! », organisée par l'Ordre des comptables agréés du Québec. La journée s'est tenue à Montréal à l'école des HEC en mai dernier. Benjamin Tétreault, Antoine Narbonne-Moreau (4^e secondaire), Christine Lelsner-Martin, Jérémy Grandmont, Jean-Philippe Bérubé, Laurie Blissonette, Marilou Dalpé, Anthony Parisien de même que Steve Vachon-Borduas (5^e secondaire) ont pu se familiariser avec la profession de comptable agréé, découvrir de nouvelles facettes du monde des affaires et visiter l'institution hôte en participant à un rallye. Les élèves ont fait bonne figure, entre autres par leur attitude, leur intérêt et leur image professionnelle. Nous espérons que les apprentissages réalisés durant cette journée sauront diriger ces élèves vers un choix de carrière éclairé (FR)

Reprise des travaux sur le Rang des Vingt-Cinq

Les travaux de construction de voies cyclables, de drainage de surface et de réfection des chaussées ont repris cette semaine sur le rang des Vingt-Cinq. Ceux-ci se poursuivront jusqu'à la mi-août.

Aucune fermeture complète de jour n'est prévue pour le moment. Il est toutefois possible que des fermetures de fin de semaine aient lieu. Dans de tels cas, la Ville informera les citoyens concernés le plus rapidement possible. Les résidents du rang des Vingt-Cinq doivent également prendre note que l'accès direct à leur propriété pourra être perturbé durant plusieurs jours en raison des travaux et que l'entrepreneur sera responsable des collectes des ordures ménagères et des matières recyclables lorsque la rue sera fermée en face d'une propriété. Toutefois, afin de faciliter la cueillette, il faut déposer les ordures dans des sacs verts et éviter l'utilisation des bacs ou des poubelles.

Pour plus de détails, veuillez consulter la section Info-Travaux sur le site Internet de la Ville au www.stbruno.ca. Ce dernier sera mis à jour tout au long du déroulement des travaux. Des renseignements peuvent également être obtenus en appelant le 450 645-2443, poste 2920.

Respectez la loi en enregistrant votre animal de compagnie!

Licence obligatoire pour les chiens et les chats

Début de la vente des licences :
2 juillet 2012



Pour tout renseignement:
www.stbruno.ca
www.animauxrive-sud.com



Pour un été festif!

- Charcuterie fine
- Pâtés et terrines
- Foie gras de canard
- Pain de la boulangerie
- «Au pain doré» cuit sur place (frais du jour)
- Plateaux de fromages personnalisés
- Sandwichs maison

Fromage en grains frais tous les jours
Fromage du Québec et des pays de l'Europe

• IDÉES-CADEAUX • PRODUITS DU TERRITOIRE • CHÈQUES-CADEAUX

FROMAGERIE Tradition depuis 1978

171, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
McMasterville • 450 446.3176

Le Parlement des élèves à l'Assemblée nationale



Les membres du Parlement des élèves de l'École secondaire du Mont-Bruno se sont rendus à l'Assemblée nationale du Québec. Accueillis par le député de Chambly, Bertrand St-Arnaud, ils ont notamment assisté à la période de questions, visité le parlement et partagé un repas avec leur député au restaurant

parlementaire. Ils ont également eu l'occasion de saluer plusieurs députés, dont le ministre de la Culture, Christine St-Pierre, et le chef de l'opposition officielle, Pauline Marois. On aperçoit ici les membres du Parlement des élèves et leurs professeurs, photographiés en compagnie de Bertrand St-Arnaud et de Pauline Marois.

concouRS
ÇA VA CHAUFFER!
Plus de 2500\$ en prix à gagner:

Une Mercedes pour un week-end
 ou
 Un « Garden Party » pour 20 personnes
 + un BBQ

PAINS Saveurs
BMR Matco

Inscrivez-vous en ligne
www.versants.com
 ou remplissez un coupon de participation en vous rendant chez Pains&Saveurs de Saint-Bruno ou chez BMR de Saint-Basile.

Trages le 17 août 2012. Règlements disponibles sur notre site Internet, 18 ans et plus.



Montures et verres*

50%
de rabais

Du jamais vu: aucune restriction sur le type de verre! Profitez-en!

Utilisez votre carte MasterCard[®] Services financiers Sears[®] ou votre carte Sears et accumulez 2 fois les points du Club Sears[®]. Sur approbation du crédit. Renseignez-vous.**



Valide uniquement à la succursale suivante:
PROMENADES SAINT-BRUNO 450.441.2831
lunetteriesears.ca

Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur. Examen de la vue sur place.

Dr René Marohand, Optométriste • 27 magasins au Québec

En toute confiance avec Lunetterie Sears.™

*50% de rabais sur les montures de la collection Mode et sur les verres de prescription. Valable à l'achat d'une paire de lunettes complètes (monture et verres). Valable jusqu'au 31 juillet 2012. **Sur approbation de votre crédit. Le total de 2x les points est basé sur l'accumulation standard de 1 point de base par \$ de dépenses chez Sears. Les points sont accordés sur les achats avant le 31 juillet, à l'exclusion des cartes-cadeaux Sears, des programmes de financement facilités de la carte Sears et des services (par exemple, livraison). Les points sont aussi accumulés sur les programmes de financement facilités de la carte MasterCard[®] Services financiers Sears[®] et de la carte MasterCard[®] Voyage[®] Services financiers Sears[®] et sur certains produits d'assurance (voir www.clubsears.com). Pour plus de détails, voir les conditions relatives aux points du Club Sears.

Protecteur de l'élève

Ultime recours des parents lorsqu'un problème surgit



ALEX
BERNARD

redaction@journaldechambly.com

Le Protecteur de l'élève joue un rôle important, mais la plupart des dossiers se règlent avant de se rendre à lui. L'an dernier le Protecteur de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) a traité une trentaine de dossiers qui lui ont été soumis pour des litiges non résolus par la CSP. En comparaison, le service aux parents et élèves de la commission scolaire a reçu près de 450 appels. En somme, plus de 90% des problèmes ont été résolus avant le recours au Protecteur de l'élève.

Le Protecteur de l'élève est une fonction créée par l'Assemblée nationale en 2009 suite à des modifications apportées à la Loi sur l'instruction publique. En vertu de ces changements, les 72 commissions scolaires du Québec ont adopté une procédure de traitement des plaintes et engagé un protecteur.

Le conseil des commissaires de la Commission scolaire des Patriotes a engagé Maude Rousseau à titre de Protecteur de l'élève en avril 2010. Le protecteur de

l'élève est en fait l'échelon ultime dans le processus de traitement des plaintes.

«Il arrive parfois que les parents appellent le Protecteur de l'élève, alors qu'il n'a pas épuisé tous les recours antérieurs. Il faut alors l'informer et l'orienter vers les bonnes personnes à consulter pour solutionner son problème», explique Mme Rousseau. À la Commission scolaire des Patriotes, on compte quatre niveaux. Lorsqu'une situation insatisfaisante se produit à l'école, les parents, ou l'élève lui-même s'il est majeur, doivent tout d'abord contacter la personne qui a pris la décision insatisfaisante et en discuter. Si l'on ne parvient pas à régler la situation, il faut communiquer avec le directeur de l'école. Si le problème n'est toujours pas réglé, on se tourne alors vers l'analyste des services aux parents et élèves de la commission scolaire. Cette personne prendra alors le temps de répondre aux questions et notera les plaintes. En dernière instance, dans le cas où le plaignant serait toujours insatisfait, le dossier est transmis au Protecteur de l'élève. Il est indépendant de la commission scolaire et ses bureaux sont à l'extérieur de ceux de la commission. Il peut exercer cette fonction pour plus d'une commission scolaire.

Lorsqu'il reçoit une plainte, le Protecteur rencontre les parents et fait enquête. La loi prescrit qu'un rapport doit être déposé dans les 30 jours de la réception de la plainte. Par contre, il arrive que certains cas soient plus complexes que d'autres et qu'un délai supplémentaire soit nécessaire pour rendre des recommandations.

Il est important de mentionner que le Protecteur n'a pas de pouvoir décisionnel. Il s'agit d'une instance consultative qui formule des recommandations au conseil des commissaires. Le conseil a alors le choix de suivre ou non les recommandations du Protecteur.

Le Protecteur se penche sur une multitude de dossiers. Les plaintes reçues peuvent concerner tout ce qui entoure la vie scolaire, à l'exception des notes. Par exemple, un parent pourrait se plaindre du transfert de son enfant d'une école à l'autre et faire remarquer que la lettre d'information reçue n'est pas très claire. À la suite de l'étude du dossier, le Protecteur peut recommander le maintien du transfert, mais souligner les lacunes au niveau des informations transmises aux parents. Le Protecteur jette un coup d'œil indépendant qui vise à améliorer les façons de faire et ultimement les services aux élèves.

La procédure est expliquée sur le site Internet de la CSP (www.csp.qc.ca, onglet Services aux apprenants et Protecteur de l'élève).



Maude Rousseau, Protecteur de l'élève à Commission scolaire des Patriotes.

Commission scolaire des Hautes-Rivières

La Commission scolaire des Hautes-Rivières possède également un protecteur de l'élève. Il s'agit de M^{me} Pascale Legault. Mme Legault possède un baccalauréat en droit et un baccalauréat en psychologie. Elle a œuvré pendant 18 ans comme substitut du Procureur général du Québec.

La procédure de plainte, semblable à celle de la CSP, est expliquée sur le site Internet de la commission scolaire (www.csdhr.qc.ca, onglet Information aux parents).



Pascale Legault, Protecteur de l'élève à la Commission scolaire des Hautes-Rivières.

BOUTIQUE
Importations
Simple et Naturel inc.

En Juillet
de 25 à 50% de Rabais
sur tous les vêtements en Boutique

Maintenant Vêtements
collection Hommes 2012

- Boutique Cadeaux
- Meubles du monde
- Bijoux
- Décorations
- Vêtements

1626, av. Bourgogne, Chambly 450.658.4000

DENTUROLOGISTE
Frédéric Boisvert d.d.

PROTHÈSES SUR IMPLANTS

- Prothèses complètes et partielles amovibles
- Réparations en 1 heure
- Service d'urgence
- Financement disponible

CONSULTATION GRATUITE

2211, du Pont, Marieville • 450.460.7590

Protecteur de l'élève

Un arbitre entre la réalité collective et individuelle

ALEX BERNARD

Maude Rousseau est le dernier échelon du processus de plainte à la Commission scolaire des Patriotes. Elle propose des solutions aux problèmes vécus par certains élèves.

Engagée en 2010, Mme Rousseau a une formation en sociologie et en droit. Auparavant, elle a travaillé comme consultante en milieu scolaire. «Le poste de protecteur de l'élève m'intéressait parce le milieu scolaire est un milieu qui me plaît et j'ai la réussite des élèves à cœur», explique-t-elle. Mme Rousseau a particulièrement été attirée par le rôle de médiateur du protecteur. Le protecteur essaie de trouver des solutions. Il met en contact les parties.

L'aspect le plus difficile de sa fonction est de gérer les attentes des parents. «Parfois les parents ont l'impression que le protecteur est là pour défendre l'enfant devant la commission, mais en fait nous sommes un arbitre neutre entre l'élève et la commission», constate Mme Rousseau. Les commissions scolaires administrent des communautés, il arrive que des réalités individuelles ne cadrent

pas avec les décisions prises. «On ne peut pas toujours trouver de solutions parfaites. Il arrive que la situation particulière d'un élève entre en conflit avec la perspective globale que doit prendre la commission scolaire», ajoute-t-elle. Par exemple dans le cas des arrêts d'autobus problématiques, le parent a parfois une perspective où la solution semble plutôt évidente, mais modifier un point d'embarquement peut avoir des conséquences sur l'ensemble du trajet. Dans ses recommandations, le protecteur doit prendre en considération ces deux réalités.

Enfin, le protecteur de l'élève est un métier difficile à définir, car il varie beaucoup. «Chaque commission scolaire a son règlement des plaintes, il est donc différent d'une commission à l'autre. Également, il n'existe pas de formation exacte, tous les protecteurs arrivent avec un bagage spécifique et vont intervenir de façon personnelle. Personnellement, j'ai fait de la médiation auparavant, cela affecte ma manière de procéder», exprime Mme Rousseau.



Concept d'entraînement optimal pour la femme

TOUT L'ÉTÉ
ON BOUGE CHEZ
Curves®

COURS ET ENTRAÎNEMENT

- Consultation privée en gestion de poids
- Circuit d'entraînement en 30 minutes

1991, boul. de Périgny
450.658.6000
www.curveschambly.com

472, Roland-Therrien
450.651.5111
www.curveslongueuil.com

COURS D'ÉTÉ OFFERTS:

- Zumba
- Pilates
- Puissance musculaire avec accessoires
- Abdo/Fessiers avec ballon
- Étire-Ô-Zen
- Cardio nature



ZUMBA
toning

L'année scolaire se termine par une kermesse à l'école de Bourgogne



Fin de la haie d'honneur « L I F E » comme la chanson.

Le vendredi 22 juin avait lieu la dernière journée d'école de l'année scolaire 2011-2012. Les quelque 617 enfants de l'école de Bourgogne ont eu droit à un avant-midi de kermesse où ils s'en sont donné à cœur joie entre une vingtaine d'ateliers, deux jeux gonflables et deux « tombe à l'eau ». La collation a été offerte par l'école. De nombreux prix de participation ont été tirés parmi les élèves en début d'après-midi. Cette activité a pu avoir lieu grâce à un merveilleux comité organisateur composé de huit enseignants, à la collaboration de tout le personnel de l'école et à la présence de pas moins de 70 parents bénévoles.

En après-midi, une haie d'honneur spéciale a été faite pour souligner le passage des élèves de 6e année au secondaire. Cette tradition a lieu depuis quelques années déjà et est toujours très attendue des finissants. La journée s'est terminée par une autre tradition à l'école: le décompte des vacances. Après un décompte de dix secondes, les enfants et le personnel lancent leur casquette ou chapeau dans les airs en criant « Bonnes vacances! ».

OFFRES D'EMPLOI

Vergers Paul Jodoin Tradition

En pleine expansion, LES JUS FRAIS TRADITION sont à la recherche de :

CAMIONNEURS LOCAUX

POSTE PERMANENT/HORAIRE VARIABLE

EXIGENCES :
Permis de conduire classe 1, capacité à travailler en équipe, travail demandant des efforts physiques, doit habiter dans la région

Veuillez faire parvenir votre C.V.
Par télécopieur : 450 467-7634
Par courriel : m.jodoin@vpj.ca
Ou demander Mathieu Jodoin au :

450 467-4744

Goulet et Associés
CLINIQUE DENTAIRE

HYGIÉNISTE DENTAIRE RECHERCHÉE À LA CLINIQUE DENTAIRE GOULET ET ASSOCIÉS DE CHAMBLY

Pour poste permanent
2 jours/semaine (mardi et jeudi).
Poste sera éventuellement de quatre jours/semaine.
Début en août 2012.

Contactez Louise au 450.658.8668
ou envoyez votre cv par courriel à lgoulet@drngoulet.ca
ou par téléc. : au 450-658-2513.

Jean Coutu

SAINT-BRUNO RECHERCHE :
Cosméticienne

Temps plein jour, soir et un week-end sur trois, vente et conseil, diplôme esthétique ou expérience équivalente

C.V. à l'attention de Nathalie Lefebvre
12, Clairevue Ouest, Saint-Bruno, J3V 1P8
ou par téléc. : 450.653.1312

VITAL ROY Inc.
ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

RECHERCHE
CHEF D'ÉQUIPE TERRAIN

Bureau d'arpentage sur la rive-sud de Montréal recherche un(e) chef d'équipe terrain.

Emploi à plein temps avec bonnes conditions de travail, salaire selon expérience et intérêts.

Faire parvenir votre CV à : nroy@vitalroy.com

MANOIR SOLEIL
recherche

INFIRMIER(ÈRE)

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
avec cours PDSB

cuisinier(ère) Temps partiel

Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 450.658.6521 ou contactez Christine Grégoire au 450.658.4441

LES MARCHÉS LAMBERT

FAITES PARTIE DE NOTRE ÉQUIPE AU IGA DE CHAMBLY !

Pour les postes suivants, les candidats doivent être disponibles en tout temps :

- Pâtissier (ère) (régulier 40hrs)
- Commis responsable d'épicerie (régulier 40hrs)
- Chef caissière (régulier 40hrs)
 - Minimum 3 ans d'expérience professionnelle;
 - Expérience en gestion de personnel;
 - Fortes aptitudes en service à la clientèle

Poste à temps partiel (disponible en tout temps):

- Pâtissier (ère) (30-39 hrs)

Salaire et avantages sociaux concurrentiels

Faire parvenir votre C.V. à madame Stéphanie St-Hilaire, agente aux ressources humaines

Courriel : iga06021eh@sobevcs.com
Téléphone : (450) 447-0530 poste de 255
Télécopieur : (450) 447-7062

Atouts-Réussir

Prochaine formation août 2012

- Vous êtes sans emploi?
- Vous désirez intégrer le marché du travail?
- Vous souhaitez améliorer vos connaissances?
- Vous rêvez d'obtenir votre équivalence de 5^e secondaire?

Atouts-Réussir, c'est pour vous :
Formation de groupe gratuite
Sept (7) semaines intensives
Encadrement personnalisé

Ce service est offert grâce à l'aide financière de :

Emploi Québec

370, boul. St-Willis-Laurier, suite 210, Mont-Saint-Hilaire
450 464-5950 (poste 25)
1 888 464-5950

N'attendez plus! Inscription dès maintenant.

UNIPRIX

Technicien (ne) en laboratoire

- Temps partiel, temps plein
- Avec expérience
- Avantages sociaux
- Salaire compétitif

Demandez Geneviève
☎ 450.658.3353

596, boul., Richelieu, Richelieu

VOUS VOULEZ VOUS DÉMARQUER DES AUTRES CHERCHEURS D'EMPLOI? NOUS POUVONS VOUS AIDER!

Services offerts :

- CV, lettres et préparation à l'entrevue;
- Méthodes actuelles de recherche d'emploi;
- Bilan et transfert de compétences;
- Et plus!

Contactez-nous, c'est gratuit

Marieville
1450, rue du Pont
450.460.5225

Saint-Césaire (sur rendez-vous)
1100, rue Leclair
450.469.3279 poste 227

CFARE
Centre de Formation et d'Aide à la Recherche d'Emploi
www.cfare.net

Avec la participation
Emploi Québec

Un centre multisports multigénérationnel



Le sport bénéficie à tous : même les tout-petits. Les activités d'été comprennent des séances de développement et de jeux, et ce, dès l'âge de 5 ans. Un encadrement de qualité où prime le plaisir du sport! Un bel investissement pour leur avenir.



En plus d'habiletés physiques, le sport organisé permet aux futurs adultes d'expérimenter le travail d'équipe, la communication et de développer leur sens de la compétition.

La pratique du sport devient une des principales préoccupations du gouvernement québécois puisqu'elle correspond à l'orientation 5 du plan stratégique 2005-2008 du ministère de l'Éducation, du Loisir et des Sports (MELS) :

« Promouvoir auprès de la population la pratique d'activités physiques, de loisirs et de sports dans un cadre sain et sécuritaire. »

Dans la mise en contexte, le plan stratégique du MELS rappelle que :

« La tendance à la sédentarité est généralisée dans les pays industrialisés. Le Québec n'y échappe pas. En 2003, sa population était l'une des plus sédentaires au Canada avec plus de 50 % de personnes qui ne faisaient pas suffisamment d'activité physique. On a aussi observé que seulement 52 % des garçons de 12 à 17 ans présentaient un niveau d'activité physique suffisant. Le degré d'activité physique des jeunes filles du même âge était encore moins élevé. À peine 35 % d'entre elles atteignaient le niveau minimal recommandé. Ce phénomène de sédentarité est reconnu comme un problème de santé publique important. Il interpelle

le gouvernement, car il affecte la qualité de vie des personnes et influe sur les coûts du système de santé. C'est par la promotion d'un mode de vie physiquement actif, dans un cadre sain et sécuritaire, que le Ministère s'efforcera de lutter contre la sédentarité. »

L'édification d'un centre multisports multigénérationnel répond parfaitement aux orientations gouvernementales et ne présente que des bénéfices :

- Pratique annualisée de différentes activités physiques et sportives
- Ancrage du sport-études à l'école de Mortagne avec tous les avantages qu'il présente. Des études démontrent que les inscrits aux programmes sport-études réussissent mieux leur scolarité : « ...On constate que les résultats des élèves de 4^e et 5^e secondaire obtenus à certaines épreuves ministérielles sont inférieurs aux résultats des élèves reconnus dans un programme sport-études, ce qui nous amène à dire que la pratique du sport ne nuit pas au rendement scolaire. »
- Augmenter le nombre de participants dans différentes disciplines. Le Club de soccer de

MONTURES MODE EN PROMOTION

100\$ EN REMISE POSTALE
à l'achat de lentilles traitées antiréflex et antireflet et d'une monture mode sélectionnée.*

ROOTS MICHAEL KORS FENDI SPY+ K.L.H.K. CHARMANT

IRIS L'EXPÉRIENCE D'UNE MEILLEURE VISION

D^r Claudine Bréard, o.d.
D^r Frédérique Goulet, o.d.
D^r Louise Mathers, o.d.
Docteurs en optométrie

Sébastien Laffamme, o.o.d.
Myliène Rémillard, o.o.d.
Caroline Lussier, o.o.d.
Opticiens d'ordonnances

Julien Laffleur, o.d.
Docteur en optométrie

Véronique Gemme, o.o.d.
Linda Villiard, o.o.d.
Opticiennes d'ordonnances

Boucherville
680, De Montbrun, suite D
450.449.3430

Galeries de Varennes
2020, boul. René-Gauthier
450.652.3913

IRIS
CHIRURGIE AU LASER
ILNÉTÉRIE • CORRECTION DE LA VUE
iris.ca

DES IDÉES POUR CHANGER LE QUÉBEC

MARIE MALAVOY

DÉPUTÉE DE TAILLON

Je suis votre députée :

- pour rétablir la confiance envers la politique en limitant à 100 \$ les dons aux partis politiques;
- pour protéger notre langue et notre identité en adoptant une nouvelle loi 101;
- pour aider nos familles en abolissant la taxe santé de 400 \$ par famille par année;
- pour enrichir les Québécois avec un nouveau régime de redevances et une stratégie de transformation de nos ressources naturelles;
- pour faire du Québec un pays.

Pour joindre Marie Malavoy
2160, chemin du Tremblay, bureau 200, Longueuil (Québec) J4N 1A8
Tél. : 450 463-3772 • www.marievalavoy.com

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

apportera de multiples bénéfices à Boucherville

Qui pour une ville paisible, mais en santé!

Jean Melançon, président du Club de gymnastique Les Reflexes de Boucherville
 Patrice Plourde, président du Club de Football les Grizzlis de Boucherville
 Ali Konjave, président du Club de soccer Boucherville
 Jean-Pierre Deguire, président de la Ligue de touch-football de Boucherville
 Louis Saint-Georges, président Organisation du baseball mineur de Boucherville
 Robert Montpetit, président du Club de conditionnement physique de Boucherville



Gôûter à la victoire
 aide les joueurs de tous sports
 à rechercher le dépassement
 de soi, et ce,
 tout au long de leur vie.

Boucherville est fort de plus de 2300 membres, dont seulement 15 % d'entre eux peut pratiquer durant l'automne-hiver et ceci est dû à l'absence de centres intérieurs. La disponibilité d'un centre intérieur permettra de doubler, voire tripler le nombre des pratiquants durant l'hiver. De son côté, le Club de gymnastique est freiné dans son développement par l'absence d'heures de gymnase de disponibles et d'espaces fonctionnels, afin de permettre la pratique de la gymnastique de façon adéquate et actuelle. D'autres disciplines accueilleraient avec joie une telle infrastructure : baseball, football, touch-football, etc.

- Consolidation du centre urbain de Boucherville, favorisant ainsi le développement de la ville et permettra de dynamiser les commerces qui se sont installés dans le secteur. Le Centre favorisera la consommation locale.
- La ville de Boucherville inscrit son action selon les principes du développement durable et la préservation de l'environnement. Ce centre sera accessible sans avoir recours à l'utilisation de véhicules motorisés. Les jeunes et moins jeunes pourront s'y rendre à pied ou à vélo. De plus, deux lignes d'autobus desservent le lieu retenu.
- Le centre offrira la possibilité de pratiques sportives pour tous les âges.

VENTE-TROTTOIR

jusqu'à

70%
de rabais



4 AU 15 JUILLET

**PROMENADES
MONTARVILLE**

C'EST ICI QUE ÇA SE TROUVE!

1001, boul. Montarville, Boucherville
www.promenadesmontarville.com



Escouade verte de la MRC de Marguerite-d'Youville

Quelles matières peut-on mettre dans le composteur? Qu'est-ce que l'herbicyclage? Comment entretenir son terrain de façon écologique? Où peut-on se départir des résidus domestiques dangereux de façon sécuritaire? Pendant tout l'été, les écoconseillers Nicolas Léger-Loiselle et Charles Trottier parcourent les rues de la MRC, à vélo et en camionnette, pour répondre à ces questions et pour sensibiliser les citoyens à l'importance de la saine gestion de leurs matières résiduelles.

L'objectif de l'Escouade verte est simple: rencontrer les citoyens afin de leur permettre d'établir le lien entre les petits gestes posés au quotidien et l'objectif qu'ils partagent avec la MRC, soit celui de bien gérer les matières résiduelles dans le respect de

l'environnement. Pour aider les écoconseillers dans leur mission, la MRC a développé divers outils (dépliants, affichettes de porte, aide-mémoire, etc.). Ceux-ci sont distribués gratuitement lors des patrouilles et permettent aux citoyens d'en apprendre davantage sur la réglementation en vigueur et sur les différents services offerts par la MRC pour favoriser une réduction et une valorisation des matières générées.

De plus, l'Escouade verte sera présente lors des fêtes et activités organisées dans les différentes municipalités de la MRC. Les citoyens pourront rencontrer les écoconseillers à leur kiosque et auront l'occasion d'échanger avec eux sur divers projets environnementaux du territoire, actuels et à venir.

On peut également consulter le site Internet ou comm unique avec le Service de l'environnement au 450.583.3301 ou au 514.856.5701, poste 242.

Charles Trottier et Nicolas Léger-Loiselle.



Des élèves et membres du personnel de l'école de la Broquerie.

Projet d'implantation du compostage en milieu scolaire et communautaire

La Fondation RHA pour la Reconstruction harmonieuse de l'agriculture, en collaboration avec les écoles de la Broquerie et Antoine-Girouard de Boucherville, dévoile les résultats préliminaires de récupération des matières organiques par les élèves dans le cadre du projet *Opération compost*, un projet d'implantation du compostage en milieu scolaire et communautaire qui se déroulera jusqu'en mai 2013.

Depuis octobre 2011, 12 écoles primaires, six écoles secondaires, un cégep et cinq organismes (jardins et centres communautaires) s'affairent au compostage des résidus organiques récupérés des collations des élèves, des cuisines ou des cafétérias scolaires et des activités de jardinage. La RHA a installé jusqu'à maintenant 24 composteurs en cèdre et formé plus de 500 bénévoles, jeunes et

employés sur les techniques et les avantages du compostage, et ce, dans trois régions du Québec. Au terme du projet, au printemps 2013, ce sont au total 25 institutions scolaires et cinq organismes de la Montérégie, de l'Estrie et du Centre-du-Québec qui auront implanté le compostage.

À ce jour, sept tonnes de matières organiques ont été détournées de l'élimination par les 24 partenaires ayant reçu leur composteur. L'objectif ultime est de sensibiliser les intervenants aux problèmes reliés à l'élimination des déchets, mais surtout de valoriser plus de 23 tonnes de matières putrescibles pour produire 12 tonnes de compost mûr d'ici mai 2013.

Le compost issu de la valorisation des matières organiques, un engrais naturel, pourra servir à amender le sol des plates-bandes, des terrains et des jardins des différents partenaires.

Au de Ste-Julie *Ideal pour préretraités et retraités*

PROMOTION

fin de vente phase I

Condo 4 1/2
219 900 \$ + taxes
1 120 pi ca

Condo 5 1/2
244 900 \$ + taxes
1 285 pi ca

INCLUS

- Garage et rangement (locker)
- Ascenseur
- Air climatisé, thermopompe
- 4000 \$ en option à votre choix (ex : foyer, quartz, etc.)
- Frais de notaire

DEBUT DE LA VENTE PHASE II
Grand choix de modèles et d'emplacements

Venez visiter notre condo modèle sur place au 730, de l'Abbé Théoret.

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi 13h à 20h
Samedi et dimanche 13h à 18h30
Pris de tous les services

Groupe Laliberté.ca

Calcul basé sur : 2,9 %/3 ans, 20 % de comptant, amortissement 360 mois, TPS et TVQ incluses

Tél. : 450 685.1231

BUREAU À LOUER

Espace à bureaux dans un édifice prestigieux à Boucherville en bordure de l'autoroute 20, à l'angle des rues Ampère et De Normandie. D'une superficie de 9 300 pi², vous y trouverez 15 bureaux fermés, une grande réception, 2 salles de conférence, une très grande cuisine, une salle de filières, une salle de serveurs et beaucoup d'espace de rangement. Plusieurs espaces de stationnement ainsi que du rangement disponibles au sous-sol.

Pour informations, contactez :
Laurence Bessette au 450-655-1334.

« Sensibilisation aux rebuts générés »

Le projet fait des petits

Le projet « Sensibilisation aux rebuts générés » a connu un franc succès auprès de 120 élèves de 4^e et 5^e secondaire de l'École secondaire du Mont-Bruno; tellement qu'une d'entre eux, Angélique Lévesque, a décidé de poursuivre sa démarche et a de plus présenté dernièrement ses produits à l'entreprise beoilloise qui l'a inspirée, Auvents Multiples.



un texte de
Orliane Wion
owion@versants.com

Le projet a été lancé au printemps par Louise Kemp, ingénieure et passionnée d'environnement. « Ça fait 22 ans que je travaille dans l'industrie manufacturière et que je vois beaucoup de choses se jeter. Comme je suis proenvironnement, je me suis dit qu'il y avait quelque chose à faire avec cette problématique », explique-t-elle.

En partenariat avec la Fondation des jeunes pour l'environnement et trois entreprises de la région (Auvents Multiples, Motamo et Centre de Recyclage St-Bruno), Mme Kemp souhaitait apporter un volet pratique au cours Sensibilisation à l'entrepreneuriat, auquel participaient ces jeunes, tout en les éduquant et en les sensibilisant aux possibilités de réutiliser et valoriser les rebuts générés par l'industrie.

Des projets très originaux

Partant de cette idée, les élèves ont alors eu un mois et demi pour réaliser leurs projets. Parmi les concepts qui ont été développés, certains ont fabriqué des vivariums pour fourmis, des horloges avec des enjoliveurs, des porte-crayons, des panneaux effaçables, un système de fondue à chocolat avec des matériaux de mécanique automobile, des coussins imperméables pour piscine, entre autres.

Angélique, pour sa part, a confectionné des sacs avec des retailles de toiles en acrylique. « Au départ, les trois autres membres de mon équipe et moi avions comme objectif de fabriquer 35 sacs, de différentes grandeurs, mais finalement, nous en avons



Angélique Lévesque (au centre) a présenté les résultats de son projet à Pierre Galameau, copropriétaire de Auvents Multiples (à droite), l'entreprise qui lui a fourni beaucoup de retailles de toiles en acrylique pour confectionner ses sacs. Sur la photo, elle est également en compagnie de Louise Kemp, initiatrice du projet « Sensibilisation aux rebuts générés », Micheline Rainville, directrice de la Fondation des jeunes pour l'environnement, et Julie Geoffrion, directrice adjointe administrative à l'École secondaire du Mont-Bruno. (Photo : Orliane Wion)

fait 55, explique la jeune fille, très satisfaite du travail accompli. J'ai tellement adoré faire ce projet que je vais poursuivre à temps perdu, même une fois entrée au CÉGEP! »

Si l'entreprise Auvents Multiples n'avait pas donné généreusement près de 400 livres de retailles à l'école secondaire, celles-ci se seraient retrouvées dans des sites d'enfouissement, auraient pollué l'environnement et n'auraient pas donné la chance à Angélique de se découvrir une nouvelle passion : la couture! De plus, ce geste a

permis aux dirigeants d'économiser de l'espace dans leur usine et des coûts de destruction des matériaux.

Ça se poursuit en 2013!

Pour Micheline Rainville, directrice de la Fondation des jeunes pour l'environnement, le partenariat avec ce projet est vraiment idéal. « La mission de la Fondation est d'impliquer les jeunes dans des projets d'environnement, donc il est sûr que nous allons collaborer une fois de plus l'an prochain. Nous offrons aux jeunes une excellente vitrine pour se faire connaître et, de

plus, nous adorons les voir s'impliquer autant envers cette cause », exprime Mme Rainville.

De son côté, Pierre Galameau, copropriétaire de Auvents Multiples, s'est lui aussi engagé à poursuivre son partenariat l'an prochain. Mme Kemp est de plus à la recherche de nouveaux partenaires financiers, entreprises et établissements scolaires, qui se soucient de l'environnement et désirent vivre une belle expérience. Si l'idée vous intéresse, contactez-la à kemp.L@sympatico.ca.

Moules, frites, grillades et plus de 100 bières importées
Lunch d'affaires à partir de \$8.95

En soirée avec des amis,
il n'y a pas que la bière,
mais elle améliore tout le reste...

Bistro
des bières belges



Venez profiter de notre terrasse fleurie
et de nos bières exclusives.



www.bistrobelge.com 4 50.465.0669
2088, Montcalm, angle Taschereau et 115 à Saint-Hubert

Parce qu'une image peut faire toute la différence

Zélie
photographe

Photographie
immobilière
et plus...



info@zelie.ca 514 664.4620 • 550, boul. de Mortagne, local 160 • Boucherville

Deux personnes de la CSP honorées pour leur contribution exceptionnelle



Normande Lemieux, au centre.

Parmi les 22 personnes qui ont été honorées par le Regroupement des commissions scolaires de la Montérégie (RCSM) cette année, deux personnes de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) se sont distinguées pour leur précieux apport dans le domaine de l'éducation.

Paul St-Onge, commissaire et membre du comité exécutif, ainsi que Normande Lemieux, ex-directrice générale à la CSP, ont reçu une médaille de l'ordre du mérite de la Fédération des commissions scolaires du Québec, soit la médaille de bronze pour Mme Lemieux et celle d'argent pour M. St-Onge.

Au cours de ses 35 années de carrière, Normande Lemieux s'est démarquée avec de nombreuses idées novatrices pour favoriser la réussite des élèves. À la CSP, Mme Lemieux s'est distinguée par un leadership qui s'est caractérisé par un courage hors du commun et par une grande détermination à mobiliser les cadres et les membres du personnel autour de nouvelles façons de faire, et ce, en obtenant l'adhésion de tous.

Mme Lemieux a aussi réajusté les structures administratives et s'est

préoccupée de la préparation de la relève au sein de l'organisation. Elle a mis de l'avant des actions et développé des outils de gestion pour les directions d'établissement scolaire dans le but de favoriser l'autonomie des 64 écoles et centres de formation de la CSP. Le résultat de sa vision? Une pratique unique de décentralisation qui se traduit par des résultats surpassant ceux de l'ensemble du Québec.

Tout en menant une carrière dans le réseau de la santé en tant que psychopédagogue clinicien auprès de jeunes âgés de 2 à 18 ans, Paul St-Onge est commissaire à la CSP depuis 23 ans. Poursuivant l'objectif de vouloir établir des ponts entre les réseaux de l'éducation et de la santé pour multiplier les occasions de partenariat, M. St-Onge siège également depuis quelques années à un grand nombre de conseils d'administration d'organismes publics de la Montérégie et de la province.

Son engagement est particulièrement important auprès du Collège Édouard-Montpetit, où il exerce la fonction de président depuis 2006. Il est également président du Forum des présidents de CA



Paul St-Onge, au centre.

de collège et vice-président du conseil d'administration de la Fédération des cégeps.

«L'accomplissement de la mission de la CSP repose sur la compétence, l'engagement et la générosité de personnes exceptionnelles, a indiqué Hélène Roberge,

présidente de la CSP. Au nom du conseil des commissaires, je tiens à leur exprimer notre vive reconnaissance, parce que leur engagement a contribué à offrir, dans nos écoles publiques, des milieux stimulants et riches qui répondent aux attentes des jeunes et favorisent leur réussite!»

longueuil

AVIS D'APPEL DE PROPOSITIONS

APP-12-142

ACQUISITION DE TERRAINS VACANTS APPARTENANT À LA VILLE DE LONGUEUIL, POUR LE DÉVELOPPEMENT RESIDENTIEL « FAUBOURG COUSINEAU - PHASE 1 ».

Ouverture : Mardi le 7 août 2012

Afin de mettre en valeur les terrains vacants qu'elle possède, la Ville de Longueuil invite toute personne intéressée à lui présenter une proposition pour l'achat de l'IMMEUBLE composé des lots numéros 2 206 809, 2 206 813, 2 206 826, 2 206 827 et 2 206 852 du cadastre du Québec, ayant une superficie totale de 61 893,5 mètres carrés, situé dans l'arrondissement de Saint-Hubert, dans le quadrilatère formé par l'Autoroute 30, le boulevard Kimber, la rue Ovide et l'avenue Arlington, et ce, aux fins d'y construire sur celui-ci un développement résidentiel intégrant les principes de développement durable et les normes LEED (Leadership and Energy and Environmental Design) 2009 pour l'aménagement des quartiers avec les méthodes de conformité de l'organisme du Canada, ayant une grande qualité architecturale et assurant une rentabilité fiscale pour la Ville, ainsi qu'en conformité avec le plan d'aménagement d'ensemble relatif au projet de développement résidentiel « Faubourg Cousineau - phase 1 » préparé par la Direction de l'urbanisme et du développement durable et les lois et règlements applicables.

L'acquisition et la construction de ces terrains sont soumises aux conditions et clauses mentionnées dans le document d'appel de propositions et sont assujetties à toutes les lois et tous les règlements applicables, notamment le règlement d'urbanisme tel que les règlements de zonage, de lotissement et de construction, dont l'exigence d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIA) approuvé par le conseil d'arrondissement de Saint-Hubert. Le proposant retenu devra respecter en tous points les normes, exigences et conditions édictées au présent document d'appel de propositions.

À compter du mercredi le 11 juillet 2012, le document d'appel de propositions est disponible moyennant le paiement en argent comptant ou par paiement direct d'une somme de 50\$ (taxes incluses) par exemplaire, durant les heures de bureau, soit du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h 30, en s'adressant au comptoir « taxes, appel d'offres, soumission, guichet de paiement » situé à l'Hôtel de Ville au 4250, chemin de la Savane, niveau 200, Longueuil, Québec, Téléphone 450 463-7004 option 3.

Veillez prendre note que nos bureaux seront fermés à 12 h tous les vendredis du 15 juin au 31 août 2012 inclusivement.

En prenant possession du document, les personnes intéressées doivent laisser leurs coordonnées (incluant adresse courriel) afin d'avoir les informations pertinentes lors de l'émission d'un addenda, le cas échéant.

Toute proposition doit, pour être valablement reçue, être insérée dans une enveloppe opaque, scellée et identifiée, et se trouver physiquement au plus tard à 11 h le mardi 7 août 2012 au comptoir « taxes, appel d'offres, soumission, guichet de paiement » de l'Hôtel de Ville de Longueuil. L'heure indiquée par l'horodateur de ce comptoir fait preuve de l'heure de réception.

Pour être recevable, toute proposition doit être accompagnée d'une garantie de trois cent vingt mille (320 000,00 \$). Cette garantie peut prendre la forme soit d'un chèque visé à l'ordre de la Ville de Longueuil, soit d'une lettre de garantie bancaire irrévocable émise par une institution financière canadienne reconnue, encaissable sur le territoire de la Ville de Longueuil et valide pendant 180 jours. Ces documents doivent être des originaux.

Les propositions reçues sont ouvertes publiquement, à 11 h le mardi 7 août 2012, à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, situé au 4250, chemin de la Savane à Longueuil.

Étant à la recherche de la proposition la plus intéressante, la Ville de Longueuil a entière discrétion et se réserve le droit absolu de comparer les propositions reçues et de les évaluer en fonction du meilleur rapport qualité-prix, notamment sur la base du prix offert, des retombées fiscales pour la Ville, du concept d'architecture et de design ainsi que de l'intégration au projet de développement résidentiel des principes de développement durable et des normes LEED 2009 pour l'aménagement des quartiers avec les méthodes de conformité de l'organisme du Canada.

La Ville de Longueuil peut accepter quelque proposition que ce soit, qu'elle offre le prix le plus élevé ou non, ou peut rejeter l'une quelconque des propositions ou toutes les propositions, et ce, sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers les proposants. Sans limiter la portée de ce qui précède, la Ville de Longueuil peut, à sa discrétion, refuser de considérer ou rejeter toute proposition qui, de l'opinion du conseil ne répond pas à ses attentes. La Ville n'est pas tenue de motiver l'acceptation ou le rejet de toute proposition.

La Ville se réserve en outre le droit de faire, si elle le juge à propos, un nouvel appel de propositions pour tout ou partie de l'IMMEUBLE ou procéder à la vente de tout ou partie de l'IMMEUBLE d'une autre manière, le tout sans que la Ville soit tenue responsable envers les proposants.

Les proposants ne pourront exiger aucune indemnité, ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix de la Ville de Longueuil.

Pour toute demande de renseignements concernant cet appel de propositions, veuillez communiquer avec M. Luis Fernandez, acheteur, au 450 463-7100 poste 2937.

Donné à Longueuil, le 6 juillet 2012.

Laurier Gagnon

Directeur des ressources matérielles par intérim

H20787891

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur du règlement n° 1022

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée que le conseil municipal a adopté, lors de sa séance ordinaire tenue le 3 juillet 2012, le règlement suivant :

N° 1022 Modifiant le règlement n° 798 modifiant le régime de rentes au profit des employés de la Ville de Saint-Basile-le-Grand et abrogeant le règlement n° 772.

Le règlement n° 1022 entre en vigueur selon la loi et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à la mairie située au 204, rue Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 12 juillet 2012.

M^e Sophie Deslauriers, MBA
Greffière



Ville de
Saint-Basile-le-Grand
...où il fait bon vivre au naturel entre rivière et montagnes...



Commission scolaire des Patriotes : budget déficitaire de 4,2 millions \$

Le taux de taxe est fixé à 0,22 \$

Le conseil des commissaires de la Commission scolaire des Patriotes (CSP) a adopté un budget de dépenses de 293 326 309 \$ pour l'année scolaire 2012-2013. Le budget augmente ainsi de 10,7 millions \$ par rapport à celui de l'an dernier.

Cette hausse est attribuable à l'accroissement des dépenses liées à l'enseignement, notamment en raison des diminutions du ratio d'élèves par classe annoncées par le ministère de l'Éducation (MELS).

IMPORTANTÉ RÉDUCTION DES REVENUS

Comme dénoncé le 29 mai, la CSP fait face à une réduction importante de ses revenus. L'ampleur des compressions demandées par le gouvernement s'élève à près de 3,9 millions \$ pour 2012-2013 et viennent s'ajouter à celles déjà imposées depuis 2010-2011. Ce sont donc actuellement des compressions représentant 6,5 millions \$.

Pour équilibrer son budget, la CSP

doit s'approprier 22 % de son surplus des années antérieures, soit un montant de 4,2 millions \$, tel que permis par les règles budgétaires du MELS.

Dès le début de la prochaine année scolaire, la direction générale de la CSP et ses directions de service et d'établissement se concerteront afin de travailler à la recherche de mesures pour équilibrer le budget. Il en résultera fort probablement un plan de compressions qui devra éventuellement être adopté par le conseil des commissaires.

La présidente de la Commission scolaire des Patriotes, Hélène Roberge, affirme qu'avec l'adoption de ce budget, la CSP entreprend la nouvelle année scolaire avec un défi de taille.

« Il devient de plus en plus difficile pour les commissions scolaires de composer avec les réductions successives imposées par le gouvernement, dit-elle. Au cours des prochains mois, il faudra être créatif, solidaire et courageux. Dans ce contexte pénible, les commissaires devront,



La Commission scolaire des Patriotes fait face à une réduction importante de ses REVENUS. (Photo : Archives)

comme toujours, prendre chaque décision en mettant la priorité sur la qualité et la diversité des services offerts aux élèves. »

TAUX DE TAXE

Le taux de la taxe scolaire par 100 \$ d'évaluation est fixé à 0,22389 \$ pour les résidences, alors que celui pour les immeubles commerciaux passe à 0,23231 \$, ce qui constitue une baisse par rapport aux taux de l'an passé qui étaient respectivement à 0,24120 \$ et 0,24864 \$. Cette baisse est occasionnée par l'augmentation des valeurs

foncières sur le territoire de la CSP.

Pour calculer chaque compte de taxe, il faut aussi tenir compte de la valeur foncière étalée de la propriété et également d'une réduction établie par municipalité pour limiter l'augmentation de l'ensemble des comptes de taxe relativement à la croissance des dépenses de la commission scolaire.

Pour l'année scolaire 2012-2013, la CSP se prépare à accueillir plus de 30 500 élèves répartis dans 65 écoles et centres de formation.

(Source : Commission scolaire des Patriotes)

Avec toi et sans toit !

5,1 litres / 100 km sur route.



FIAT 500 2012



FIAT 500C CABRIO 2012

2 500 \$
DE
RABAIS

LE PLUS GROS
INVENTAIRE
FIAT
AU QUÉBEC !
124 VÉHICULES
DISPONIBLES

St Hyacinthe
FIAT
C'EST TOI SEULEMENT... QU'ON VOUS EN OFFRE AUTANT !



1 855 501.FIAT (3428) / 450 250.FIAT (3428)

1155, Boulevard Choquette, ST-HYACINTHE
Autoroute 20, sortie 130 (à 30 minutes du Tunnel)



BILL BRAZEAU

chroniqueur
bill.brazeau@tc.tc

En parcourant la vallée

Chaque semaine je vais tenter de rendre cette chronique des plus intéressantes à lire. Tous les sujets peuvent y être discutés et vous pouvez y participer en me faisant parvenir vos photos, commentaires, farces, rumeurs et primeurs, surtout des primeurs, à mon adresse courriel : bill.brazeau@tc.tc

La chronique de Bill Brazeau est également sur le web ou : www.valleedurichelieupress.ca

◆ Les dirigeants des Marchés Pepin IGA à la pêche

Quand Bernard Pepin, propriétaire des Marchés Pepin IGA, va à la pêche ce n'est pas pour capturer des petits crapets... Il a donc demandé à Denis Quenneville, de Voyages Action, de lui organiser un voyage de pêche à la truite grise sur le lac Ontario. Accompagné de Mylène Arcand, de Voyages en direct de Belœil, Denis a pris les choses en mains pour Bernard et les directeurs de magasin Yves Leboeuf, directeur des viandes, Luc Benoit, directeur à Belœil, Marcel Clermont, directeur à McMasterville, et Daniel Chamberland, directeur à Mont-Saint-Hilaire.



Bernard Pepin et sa magnifique prise. (Photo : Courtoisie)

Denis mentionne que c'est le voyage le plus productif qu'il ait organisé jusqu'à maintenant. Beaucoup de poissons et un peu de bière probablement. De bons souvenirs !



Yves Leboeuf, Bernard Pepin, Luc Benoit, Marcel Clermont et Daniel Chamberland. (Photo : Courtoisie)

◆ Déprimant

Les campagnes électorales n'ont pas changé. On prend notre fric et on le dépense en subventions la plupart du temps pour des amis. C'est rendu qu'on va payer les tuyaux et les égouts de Fermont. Puis la Vallée-du-Richelieu, elle ? Déprimant de voir les ministres dilapider notre argent des taxes et des impôts à coup de centaines de millions pour des compagnies ou des entrepreneurs afin d'acheter des votes dans différentes circonscriptions. Ils appellent cela des « subventions » ou des « prêts sans intérêts ». Plusieurs compagnies savent très bien qu'elles feront faillite sous peu et que notre fric disparaîtra comme il est venu. C'est cela la démocratie ! Sommes-nous obligés d'endurer cela ? Bien sûr que non. Vite le changement !

◆ Notre commission scolaire

Nous avons reçu notre compte de taxes scolaires cette semaine. Rien pour se réjouir ! On avait, il y a quelque temps, tenté de nous faire avaler la construction d'un nouveau siège social pour la Commission scolaire des Patriotes. La ministre de l'Éducation du temps, en colère, avait refusé, car on n'avait pas une centne et que ça coûtait des millions pour se payer des bureaux neufs. Là, nous avons un déficit de 4,2 millions \$ et nous rénovons le siège social. Le pire est que les inscriptions dans les écoles sont en baisse de 11 % et l'embauche de fonctionnaires en hausse de 9 %. Dire que si Mario Dumont avait été élu premier ministre, il n'y aurait plus de commissions scolaires !

◆ Bonnes vacances !

Votre journal ne sera pas publié la semaine prochaine. Je vous souhaite donc de belles vacances pleines de chaleur et de soleil. Peu importe où vous allez, soyez prudents au maximum surtout avec les petits enfants qui vont passer leur journée à la piscine ou à la plage. De retour le 8 août.

◆ Pensez-y...

- « Atteignez vos buts, mais pas à n'importe quel prix. »
- « Être de bons modèles, quoi de plus constructif et valorisant. »

MAINTENANT OUVERT

ROUGE BOEUF

McMASTERVILLE

APPORTEZ VOTRE VIN

781, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, McMasterville 450 464-0300 WWW.ROUGEBOEUF.COM

(voisin du restaurant Le Piment Szechuan)

4 - Le mercredi 25 juillet 2012 - Vallée-du-Richelieu Express.ca

VALLÉE-DU RICHELIEU EXPRESS

450, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bureau 203, Mont-Saint-Hilaire, Québec J3H 4M5
Tél. : 450 467-4666 • Annonces classées : 1 866 639-5236
www.valleedurichelieupress.ca

Distributeur: **RESAULT SELECT**

Service clientèle: valleedurichelieu@tc.tc

Éditeur: Lucie Lecours lucie.lacours@tc.tc

Adjoint à l'édition: Daniel Larocque 450-464-5942 daniel.larocque@tc.tc

Conseillers en services médias:
Isabelle Poirier 514 340-8820 isabelle.poirier@tc.tc
Sylvain Tremblay 514 340-8825 sylvain.tremblay@tc.tc
Superviseur sans numéro: Marie-France Turpin 450 467-4666, poste 228 marie-france.turpin@tc.tc

Coordonneurs des ventes:
Joëlle Dupuis 450-467-4666, poste 2204 joelle.dupuis@tc.tc

Chef de pages:
Maxime Lajoie 450-467-4666, poste 2228 maxime.lajoie@tc.tc

Chef de page(s) web-site:
Genevieve Girard 450-679-6882, poste 2229 genevieve.girard@tc.tc

Journalistes:
Isabelle Gagnon 450-467-4666, poste 2223 isabelle.gagnon@tc.tc

Photographes: Patrick Huber et Luc Gend
Christophe : 888 8888
MÉLÉANNE@TC.TC
Benoit Gauthier

Directrice administrative:
Micheline Hébert 450-679-6882, poste 2246 micheline.hebert@tc.tc

Secrétaires de direction:
Christine Carrier 450 679-6882, poste 2244 christine.carrier@tc.tc

Administratrices:
Lucie Perreault 450-679-6882, poste 2242 lucie.perreault@tc.tc
Marie Labelle 450-679-6882, poste 2223 marie.labelle@tc.tc

Directeur général régional:
Stéphane Vast stephane.vast@tc.tc

Directeur de production: Robert Bourcier robert.bourcier@tc.tc

Infographie: Imagerie Montréal

Impression: Truening

Distribution:
Distribution Transcontinental Inc.
Distribution Publika: Montréal

Publié par: Médias Transcontinental LEMC

Propriétaire: Médias Transcontinental LEMC
www.medias-transcontinental.com

TRUING: 34 257 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Age de l'âge: Médias Transcontinental du Québec, Société par actions de presse - Société de presse en vertu de la Loi sur l'accès à l'information, Centre de presse d'accès à l'information 4000, 2000 Médias Transcontinental LEMC. Toute reproduction de contenu ou information, en tout ou en partie de l'ouvrage, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal Vallée du Richelieu Express se réserve le droit de reproduire des textes photographiques ou autres contenus de son contenu publicitaire sans le soumettre à l'approbation de l'éditeur. Le journal Vallée du Richelieu Express se réserve le droit de reproduire des textes photographiques ou autres contenus de son contenu publicitaire sans le soumettre à l'approbation de l'éditeur. Le journal Vallée du Richelieu Express se réserve le droit de reproduire des textes photographiques ou autres contenus de son contenu publicitaire sans le soumettre à l'approbation de l'éditeur.

tc • MEDI

Vos
conseillers
en solutions médias



**SAMUEL
LANTERNE**
514 402-5142

samuel.lanterne@tc.tc



**SYLVAIN
TÉTRAUT**
514 241-1705

sylvain.tetraut@tc.tc



**ISABELLE
POTVIN**
514 241-1411

isabelle.potvin@tc.tc

Selon un sondage effectué sur une période de 12 semaines :

En Montérégie :
97 % des répondants repouvent leur Publicis;
71 % absent recevoir le Sois Plus

TC - Médias : Une véritable force de frappe!

450-467-4666

Participez à nos concours:
www.valléeichelieuexpress.ca

VALLEEDURICHELIEU
tc • MÉDIA

Le 18 août, les jeunes passeront au salon

ISABELLE LARAMÉE

ISABELLE.LARAMEE@TC.TC

Les jeunes de 12 à 17 ans de la région sont invités à participer à la première édition de l'événement intitulé Passe au salon, qui se tiendra à l'école secondaire Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire le 18 août. Plusieurs activités sont au programme de cette journée, qui se clôturera par un spectacle de l'humoriste Stéphane Fallu.

« Nous voulions proposer aux jeunes le maximum d'activités et une occasion de sortir et de développer un intérêt en dehors de leur quotidien », explique Frédéric Fortier, directeur de L'arc-en-ciel, organisme spécialisé en prévention des dépendances, et vice-président de la Table de concertation jeunesse de la Vallée des Patriotes, qui chapeaute l'événement.

La journée, qui se déroulera de 13 h à 22 h, débutera par plusieurs activités intérieures et extérieures autour de l'école Ozias-Leduc. Des ateliers de cirque, de percussions et de skateboard seront organisés. Des jeux gonflables pour adolescents seront aussi installés sur place pour des combats de sumo, du basket bungee, de la planche à neige mécanique et des combats de gladiateurs. Un mur de graffitis est aussi prévu, de même qu'une exposition de reptiles.

Le volet éducatif de l'événement sera assuré par des organismes du milieu, qui seront présents sur le site. Les jeunes pourront de plus se renseigner sur les emplois et certains métiers.

En soirée, le spectacle présenté à 19 h



Les différents intervenants jeunesse de la région se sont réunis afin de présenter l'événement Passe au salon, qui proposera plusieurs activités à l'école secondaire Ozias-Leduc le 18 août. (Photo : Luc Girard)

rassemblera, en première partie, des jeunes de la relève. L'humoriste Stéphane Fallu montera ensuite sur scène.

« Je trouve que les jeunes sont attirés par les nouvelles technologies, ce qui les isolent en même temps. Cet événement est une belle occasion, à dix jours de la rentrée scolaire, de se réunir et de fêter la fin de l'été », souligne le porte-parole de l'événement, le comédien Jocelyn Blanchard, qu'on a pu voir dans

l'émission *Il était une fois dans le trouble*, diffusée à VRAK.TV.

Les activités de la journée sont gratuites. Il est possible de se procurer des billets pour le spectacle en soirée au coût de 5 \$ dans les maisons des jeunes de la Vallée-du-Richelieu. D'autres informations sont disponibles sur le site Internet de l'événement, au www.passeausalon.org.

Cultiver le passé

MAXIME LABRIE

MAXIMELABRIE@TC.TC

C'est un véritable retour dans le temps que l'Association provinciale du patrimoine agricole du Québec (APPAQ) proposait le 7 juillet, à Saint-Jean-Baptiste. Pour souligner ses 20 ans, l'organisme avait en effet réuni près de 25 membres propriétaires de véhicules et d'équipements anciens afin de faire connaître notre histoire rurale et d'exhiber une machinerie aux allures d'œuvres d'art.

Plus de 150 curieux se sont déplacés pour admirer un tracteur John Deere modèle L datant de 1940 ou une camionnette Ford construite en 1931 parfaitement conservée. Certains exposants portaient des vêtements de circonstance pour ajouter de l'ambiance.

« Cette exposition a été organisée pour notre 20^e anniversaire et pour faire connaître le passé agricole aux plus jeunes. C'est important de connaître notre patrimoine », mentionne le directeur l'APPAQ, le Jean-Baptiste Daniel Tétrault, lui-même propriétaire d'un splendide tracteur Massey-Harris 1956.

Selon ce dernier, l'événement n'était qu'un prélude à une exposition-anniversaire de plus grande envergure, qui aura lieu les 8 et 9 septembre prochain, au parc Les Salines de Saint-Hyacinthe. Près de 2000 personnes sont attendues pour cette grande fête.

UN REGROUPEMENT DE COLLECTIONNEURS

Fondée en 1992, l'APPAQ est un



Le directeur de l'Association provinciale du patrimoine agricole du Québec, Daniel Tétrault, sur son splendide tracteur Massey-Harris 1956. (Photo : Luc Girard)

regroupement de collectionneurs de tracteurs, de machineries agricoles et de véhicules anciens.

L'organisme à but non lucratif, présidé par Lucien Riendeau, de L'Ange-Gardien, compte 850 membres actifs dans la province. Le président fondateur était André Morier, de Saint-Damase.

L'APPAQ publie un journal et organise diverses activités et expositions chaque année.

Le président de l'Association provinciale du patrimoine agricole du Québec, Lucien Riendeau, a conduit son tracteur John Deere modèle L 1940, arborant la fameuse couleur verte propre à cette marque. (Photo : Luc Girard)

Coureuse, écrivaine et enseignante

La vie trépidante de Nathalie Goyer

PIERRE TURBIS

AGENCE QMI

Il y a de ces gens qui ont la faculté de donner vie à leurs rêves. À force de travail et de persévérance, ils parviennent à laisser leur créativité s'exprimer dans différentes facettes de leur vie. C'est le cas de Nathalie Goyer, une résidente de Saint-Bruno.

Enseignante au niveau préscolaire à Saint-Bruno, la jeune femme lançait récemment ses deuxième et troisième livres pour enfants, *Aïe! Ça pince!* et *Mamie, il y a un monstre dans mon lit!*, à l'occasion de la seconde étape de la Coupe DIX30, dont elle est une habituée du podium.

Car en plus d'être une auteure et une enseignante, Nathalie Goyer est une athlète accomplie.

Ce qui frappe chez elle, c'est son regard pétillant alors qu'elle elle parle de ses multiples passions. Il faut l'entendre évoquer le plaisir qu'elle éprouve devant une classe de bambins, un parcours de course ou même une page blanche.

«Courir est pour moi une réelle détente. C'est d'ailleurs en courant que me viennent les idées pour mes livres. Déjà toute petite, je rêvais de publier un jour. Puis, mon jeune neveu Julien est devenu le héros de mes livres. Étant enseignante, vous comprendrez que la pédagogie est au cœur des aventures de Julien. Pédagogie et leçon de vie mais toujours avec humour. Je ne crois pas que les enfants soient tellement sensibles à des leçons de morale alors tout doit demeurer ludique.»

Une année charnière

L'athlète et écrivain raconte que l'année 2010 a marqué une étape importante dans sa vie. «Pour chacun de mes albums, j'ai toujours créé le texte et le dessin mais au cours d'un voyage, j'ai rencontré un dessinateur de talent qui m'a offert de travailler à partir mes illustrations. Depuis ce temps, je lui soumetts mes dessins, auxquels il donne davantage d'amplitude. Cette année-là, je venais de gagner l'or aux marathons de Québec et de Toronto, je m'étais trouvé un éditeur, et je m'apprétais à vivre mon premier lancement.»

Depuis ce temps, elle poursuit son enseignement, invite des jeunes à courir avec elle pendant l'heure du midi, participe à différentes épreuves de course, travaille à ses prochains livres, et trouve même le temps de voyager un peu.

«Je crois que le point commun de tout ça est le plaisir de communiquer et de sortir de sa zone de confort. Et puis, c'est agréable de penser qu'il y aura une petite trace de mon passage sur cette belle planète que nous habitons. Je me souviens encore du sentiment incroyable quand j'ai tenu mon livre entre mes mains. Peut-être qu'un jour, un de mes élèves vivra cette même expérience. Je leur souhaite tellement d'aller au bout de leurs rêves...»



Photo: PPM

Nathalie Goyer court, écrit et enseigne avec la même passion.

VS vaccination santé inc.
vaccinationsante.com

- En clinique • En entreprise
- À domicile • En milieu scolaire

Protégez-vous ! **PRISES DE SANG**
Les mercredis et vendredis dès 7 h

VOYAGEURS TOUS LES VACCINS SELON LA DESTINATION
PRESCRIPTION ANTIBIOTIQUES, MALARIA
DIARRHÉE DES VOYAGEURS

VACCINS CALENDRIER RÉGULIER (0 À 17 ANS)
GRIPPE SAISONNIÈRE
VPH (VIRUS DU PAPILLOME HUMAIN)
MÉNINGITE POUR ADOLESCENTS
ZONA

690 De Montbrun, local K, Boucherville, Qc 450.655.3341



flanc Sud
DOMAINE DU
D'LA POMME
AVENTURES AU PAYS

Nos bleuets
sont à pleine maturité et
la récolte sera courte. Faites vite!
Venez cueillir nos savoureux
bleuets dès maintenant et
profitez des multiples activités
familiales offertes sur notre site.

LE DOMAINE DU FLANC SUD
920, chemin de la Montagne, Mont-Saint-Hilaire, J3G 4S6
Tél. : 450 281-0542 • www.domaineduflancsud.com

799030

Des élèves de l'école Mont-Bruno ouvrent leurs horizons

Un projet de sensibilisation au recyclage des rebuts industriels a vu le jour au cours de la dernière année scolaire à l'école secondaire du Mont-Bruno.

L'initiatrice, Louise Kemp, est une passionnée de la vie et des gens. Elle œuvre dans le domaine manufacturier depuis plus de 22 ans à titre d'ingénieure. Sa curiosité scientifique et sa passion pour l'environnement l'ont inspirée à initier ce projet visant à éduquer et sensibiliser les jeunes aux possibilités de réutiliser et valoriser les rebuts générés par l'industrie. Selon elle, les jeunes sont les instigateurs du changement. Il est donc important de les guider, de les soutenir et de les encadrer afin de leur permettre de contribuer concrètement à améliorer le sort de la planète.

Mme Kemp s'est associée à la Fondation des jeunes pour l'environnement (FJE) afin de réaliser son projet de sensibilisation. L'activité a réuni 120 élèves de secondaire 4 et 5 de l'école

secondaire du Mont-Bruno inscrits à un cours d'entrepreneuriat. Les élèves devaient créer des objets à partir de rebuts industriels provenant de trois entreprises régionales partenaires du projet.

À la suite du montage d'un plan d'affaires, les objets créés ont été mis en vente lors du Festival écolo, qui a permis aux jeunes de vivre concrètement l'expérience d'une mise en marché et est devenu une plate-forme des plus intéressantes afin que le public vienne admirer le résultat de l'imagination des élèves.

Par la suite, les jeunes ont rencontré les partenaires industriels afin d'échanger sur l'expérience vécue et présenter les objets qui ont été créés avec les rebuts de l'industrie. La rencontre a également permis aux jeunes de visiter l'usine, de voir de quelle façon les matières sont transformées en industrie, d'ouvrir leurs horizons et de développer leur goût de se lancer en affaires.

7^{ÈME} ÉDITION

SYMPOSIUM DE PEINTURE de Saint-Hubert

les 28 et 29 juillet 2012
5310 Chemin de Chambly

Le symposium aura lieu beau temps mauvais temps
Site internet : <http://www.lartenfete.com>
pour informations : (450) 677.7867

SAMEDI 28 JUILLET DE 10 H À 18 H
DIMANCHE 29 JUILLET DE 10 H À 17 H

Les artistes présents se feront un plaisir de vous démontrer leur talent et de vous faire découvrir leur passion

ENTRE VOUS ET VOTRE COMMUNAUTÉ ...

Le JOURNAL

DE SAINT BRUNO / SAINT BASILE

PROXIMITÉ

Près de 20 000 copies distribuées de porte en porte chaque vendredi, informant une population de plus de 40 000 personnes.

NOTORIÉTÉ

Le témoin privilégié de l'actualité de Saint-Bruno et de Saint-Basile depuis plus de 40 ans.

QUALITÉ

Une équipe dévouée à livrer, semaine après semaine, un produit de la plus haute qualité, comme en témoignent les 5 prix accordés à votre journal par Hebdo Québec lors des Grands Prix des Hebdo 2011.

SYLVIE CROZE

Conseillère publicitaire
sylvie.croze@journaldest-bruno.qc.ca

2^e position

HEBDO DE L'ANNÉE

aux Grands Prix Hebdo Québec

Laissez-nous vous aider à
passer des idées au papier!

450.653.3685

www.journaldest-bruno.qc.ca

MARIE-CLAUDE DUHAMEL

Conseillère publicitaire
mc.duhamel@journaldest-bruno.qc.ca

À la tête de son propre organisme À dix ans, elle se voit déjà femme d'affaires

Marie-Renée Bougie-Lemieux
mr.bougie-lemieux@quebecormedia.com

À seulement 10 ans, Ophélie Langevin est présidente de son propre organisme sans but lucratif, Crème pops. Déjà, la jeune fille de Sainte-Julie sait une chose: elle sera une femme d'affaires plus tard.

D'abord pensé pour lui permettre de se faire de l'argent de poche, son projet de vendre de la crème glacée est rapidement devenu une raison pour donner au suivant. «Je veux remettre 1000\$ à la Fondation de l'Hôpital Pierre-Boucher parce que c'est là que ma sœur et moi sommes nées. Il y a beaucoup d'enfants qui y vont et ils ont toujours besoin d'acheter des appareils», explique Ophélie, dont les parents et grands-parents sont entrepreneurs.

Des efforts, elle en a mis sur son projet. En plus d'avoir travaillé pendant plusieurs mois sur son plan d'affaires, elle a elle-même écrit et appelé des fournisseurs. Soutenue par sa mère, elle a dû, à plusieurs reprises, vendre son projet face-à-face avec des gens d'affaires. «J'étais stressée les premières fois», avoue Ophélie, qui fréquente l'école Aux Quatre-Vents.

Même le logo de Crème pops a été entièrement imaginé par la jeune fille. «Je cherchais un nom qui parlait de crème glacée et de pop sicle, parce que c'est ce que je vends, indique-t-elle. J'ai hésité entre deux logos. J'ai finalement choisi

celui qui n'était pas écrit en lettres attachées pour que ce soit plus facile pour les enfants.»

Depuis le 7 juillet, Ophélie se rend régulièrement dans les parcs de Sainte-Julie, en soirée, pour vendre ses produits de crème glacée, entreposés dans un triporteur. Aidée de sa jeune sœur, Ève, 7 ans, et d'amies bénévoles, Ophélie a amassé 262\$ au cours de la première semaine. Elle consacre en moyenne six heures par semaine à son projet.

«J'ai proposé au directeur de mon école et à la directrice du service de garde de me prendre pour les activités de début d'année au lieu d'engager mes compétiteurs», mentionne celle qui souhaite devenir sommelière et posséder son propre vignoble.

Persévérance et courage

La mère d'Ophélie Langevin se dit surprise que sa fille se soit rendue jusqu'au bout. «Souvent, les enfants de son âge vont lâcher avant la fin. Ça a été toute une aventure de monter son propre organisme. Il n'y a rien de facile dans la vie. Elle a été capable de passer à travers toutes les étapes. Elle fait preuve de persévérance



Plusieurs soirs de la semaine, Ophélie Langevin, 10 ans, et sa sœur, Ève, 7 ans, proposent des produits dans les parcs de Sainte-Julie.

et de courage. Je crois qu'une telle expérience lui donne confiance en elle et la rend responsable», explique Brigitte Cardinal.

Selon Mme Cardinal, les efforts d'Ophélie lui permettent aussi de comprendre à quel point l'école est impor-

tante. «Elle se doit de calculer vite le coût des pop sicles que les gens achètent. Le fait que plusieurs enfants changent d'avis sur leur choix en cours de route et qu'elle doit recalculer rapidement lui font comprendre à quoi servent les mathématiques!»



Ville de Sainte-Julie

L'hôtel de ville est situé au 1580, chemin du Fer-à-Cheval. Pour nous joindre par téléphone : 450 922-7111 par courriel : clientele@ville.sainte-julie.qc.ca Internet : www.ville.sainte-julie.qc.ca

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

TAXES MUNICIPALES - DERNIER VERSEMENT
Dernier versement dû le 8 août. Renseignements : Service des finances, 450 922-7111

INFO-TRAVAUX
Des travaux d'envergure sont en cours dans le secteur du chemin du Fer-à-Cheval et du boulevard Armand-Frappier afin d'arrimer les voies de circulation au tout nouveau viaduc. La circulation sera maintenue en continu, mais entravée. Durant ces travaux, les virages à gauche pour vous engager dans la bretelle d'accès à l'autoroute 20 Ouest sont interdits : vous devez emprunter la bretelle située sur le boulevard Armand-Frappier.

Des travaux pour la construction d'un trottoir sur la rue Léonard-De Vinci entre le chemin du Fer-à-Cheval et la propriété située au 2071 ont débuté et s'étaleront sur une période de 3 semaines. La circulation locale sera maintenue et tous les commerces seront accessibles pendant cette période. Toutefois, le stationnement sur rue sera limité selon l'avancement des travaux.

HERBE À POUX - AGISSONS SUR-LE-CHAMP!
Pour contraindre les allergies provoquées par l'ambrosia *artemisiifolia*, communément appelée «herbe à poux», la Ville vous encourage à l'arracher pour vous en débarrasser. Selon le règlement relatif aux nuisances et à la paix publique numéro 964, tout propriétaire est tenu d'éliminer l'herbe à poux qui pousse sur son terrain, si possible avant le 1^{er} août. Vous pouvez voir à quoi elle ressemble : des plants sont exposés à l'hôtel de ville et à la bibliothèque. Contrairement à l'herbe à la puce, vous pouvez y toucher sans aucun risque.

VENTES-DÉBARRAS
Les Julévillois qui désirent tenir une vente-débarras devront le faire les 18 et 19 août, de 8 h à 17 h. Aucun report en cas de mauvais temps. Inscrivez-vous sans frais à la Ville de Sainte-Julie par téléphone au 450 922-7111 ou par courriel à clientele@ville.sainte-julie.qc.ca. À partir du 16 août, la Ville publiera sur son site Internet la liste des adresses des citoyens qui se sont inscrits. Pour connaître la réglementation au sujet des ventes-débarras, consultez le www.ville.sainte-julie.qc.ca.

PRUDENCE - IL Y A DES GUÉPES
Des guêpes fousseuses se sont installées dans les carrés de sable de certains parcs de la Ville pour y pondre leurs œufs. Elles ne sont pas dangereuses, car non agressives, mais la prudence est conseillée. Seuls des insecticides chimiques sont efficaces pour les chasser et la Ville en évite l'utilisation pour des considérations écologiques.

ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES
SURVEILLEZ L'ARRIVÉE DU PROGRAMME D'ACTIVITÉS DE LOISIR
Le Programme d'activités de loisirs d'automne 2012 sera bientôt livré par la poste. Vous pourrez aussi le consulter sur Internet au www.ville.sainte-julie.qc.ca/documentation ou vous en procurer un exemplaire au Centre municipal Louis-Armand-Savaria. Les Julévillois pourront s'inscrire aux activités du Service des loisirs du 27 août, 18 h à 7 septembre, minuit. Vous devez avoir en main la carte loisirs du participant. Les inscriptions en ligne sont payables par carte de crédit MasterCard ou Visa. Renseignements sur la carte loisirs, les activités ou les spectacles présentés par le Service des loisirs : 450 922-7122. Pour les autres activités, communiquez avec les responsables des organismes.

DERNIER CONCERT EN PLEIN AIR
Mercredi 8 août - 19 h
Le dernier concert en plein air de la saison mettra en vedette *Isabeau* et *les chercheurs d'or*. Le groupe puise aux sources de la musique racine, de la chanson québécoise et du folk montagnard et saura vous faire taper du pied. La première partie sera assurée par la jeune chanteuse Julévilloise Juliane Roy-Labrie. C'est gratuit. Rendez-vous à 19 h avec vos chaises. S'il pleut, le concert aura lieu à l'école secondaire du Grand-Cobou.

FIEST'ADOS
ÉVÈNEMENT GRATUIT POUR LES 12 À 17 ANS
Les Julévillois âgés de 12 à 17 ans sont invités à la pinte à glisser le samedi 18 août de 16 h à 22 h pour

L'événement Fiest'Ados. Au programme : animation, groupes de musique, activités variées et service de restauration. Tout est GRATUIT! Renseignements supplémentaires : Service des loisirs, 450 922-7122 ou Maison des jeunes, 450 649-3031

L'ESCOUPE DU LIVRE DANS LES PARCS JUSQU'AU 15 AOÛT
Au parc, sous une tente, entourées de livres passionnants, deux animatrices du livre proposent des lectures aux jeunes de 5 à 14 ans. Les enfants peuvent bouquiner, lire sur l'herbe, se faire raconter des histoires et développer leur amour des livres. Pour connaître l'horaire détaillé, consultez le www.ville.sainte-julie.qc.ca/bibliotheque. En cas de pluie, l'activité a lieu à la bibliothèque. Gratuit! Informations supplémentaires : 450 922-7070

INSCRIPTIONS À LA PISCINE INTÉRIEURE PREMIÈRE SESSION D'AUTOMNE
20 août au 14 octobre
ERRATUM! Les résidents pourront s'inscrire par Internet à la première session d'automne à compter de 18 h le 6 août (et non pas 8 h) et jusqu'au 12 août, minuit. Pour les non-résidents, l'inscription débutera le mardi 7 août à 8 h. Seuls les paiements par carte de crédit MasterCard ou Visa sont acceptés par Internet. Vous devez avoir en main la carte loisirs du participant au moment de l'inscription. Possibilité aussi de s'inscrire en vous rendant au Service des loisirs les 6 et 7 août, de 8 h à 12 h et de 13 h à 20 h. À partir du 8 août, les inscriptions en personne se feront à la piscine. Et à compter du 13 août, il ne sera plus possible de procéder par Internet.
Renseignements supplémentaires : 450 922-3391

Commission scolaire des Patriotes

Un guide pour l'utilisation de Facebook en septembre

MARIE-PHILIPPE
GAGNON-HAMELIN
Agence QMI

La Commission scolaire des Patriotes (CSP) prévoit lancer un guide d'utilisation de Facebook pour la rentrée scolaire 2012-2013. La CSP refuse de suivre l'exemple de la Commission scolaire de Sorel-Tracy qui a décidé d'interdire formellement les amitiés virtuelles entre élèves et enseignants dans les dernières semaines.

«Nous allons proposer des balises et donner des conseils aux enseignants pour qu'ils utilisent Facebook de manière sécuritaire et responsable», explique Lyne Arcand de la CSP, qui avoue que les normes concernant l'utilisation de matériel informatique ne sont pas adaptées aux réseaux sociaux.

La CSP reçoit de plus en plus de questions sur le comportement à adopter sur Facebook. «Les enseignants doivent être des modèles, à l'école comme à l'extérieur», explique Lyne Arcand. Les élèves peuvent facilement avoir accès à des commentaires ou à des photos parfois compromettantes publiés sur Facebook par des enseignants, lorsque leur profil n'est pas sécurisé au maximum.

Un enseignant prudent

Martin Tremblay, enseignant d'anglais en 5e secondaire à l'école secondaire du Mont-Bruno, ne prend aucun risque avec



La Commission scolaire des Patriotes prévoit lancer un guide d'utilisation de Facebook pour la rentrée scolaire 2012-2013.

sa vie privée sur Facebook. Il possède deux comptes bien distincts: un compte professionnel auquel ses élèves ont accès et un compte privé réservé à son entourage. Son compte professionnel sert surtout à relayer les nouvelles concernant les activités de l'école et des articles de presse qu'il trouve pertinents.

Selon lui, il est temps que la commission scolaire se penche sur les médias sociaux: «On ne peut pas continuer de jouer à l'autruche, les élèves sont déjà sur Facebook. L'école a intérêt à y être aussi. Facebook nous permet d'entrer en relation avec les jeunes et même de prévenir certains problèmes, comme l'intimidation.»

Dans un document intitulé, *Les droits, pouvoirs et responsabilités des enseignantes et des enseignants*, la Fédération des Syndicats d'enseignement (FSE) invite ses membres à éviter les pièges de Facebook et à ne pas correspondre avec leurs élèves. «On peut correspondre avec eux dans un cadre professionnel», estime toutefois Martin Tremblay.

L'enseignant souhaite que les balises établies par la commission scolaire soient flexibles: «Une école, c'est une communauté. Je ne fais pas semblant de ne pas connaître mes élèves lorsque je les croise dans la rue. Je suis content de savoir ce qu'ils deviennent. Et Facebook sert à établir ce lien.»

1215 Mini-Entrepôts

Maintenant ouvert

- Prix des plus compétitifs
- Toutes nouvelles infrastructures
- Système de sécurité munis de caméras haut de gamme
- Système de carte magnétique
- Ouvert 24h sur 24, 7 jours sur 7
- Offre l'entreposage résidentiel, commercial et industriel
- Espaces variant entre 25 et 200 pieds carrés et bien plus selon vos besoins
- Quai de chargement, monte-charge, chariot-élévateur et outils de transport



HEURES D'OUVERTURE:
TOUS LES JOURS 24 h sur 24

HEURES D'ACCUEIL:
Lundi au Vendredi de 9 h à 17 h
Samedi et dimanche Fermé

Prenez rendez-vous
hors des heures d'accueil.



Régulation de
la température
Espace chauffé

Plus grande
entreprise
de mini-entrepôts
à Boucherville

Le long de
l'autoroute 20
et à 2 sorties
de la 132
et de la 30



1215, rue Volta, Boucherville, Qc • Téléphone : 450-650-1215 • www.1215mini-entrepots.com



FRANÇOIS
C. GUEVREMONT
ÉDITORIAL

Pour la région

On a appris mercredi matin que le Québec passerait son dernier mois estival à parler politique plutôt qu'Olympiques et que l'appel des urnes remplacerait celui de la piscine et du camping. Fallait s'y attendre.

Depuis, les candidats des nombreux partis enchaînent les entrevues aux bulletins de nouvelles, s'envoient des répliques assassines, lancent des débats rhétoriques. Corruption, création d'emplois, grève étudiante, il reste encore à savoir qui dénouera l'impasse ou lavera plus blanc que blanc.

Ma collègue Marie-Philippe soulevait un point intéressant cette semaine dans une conversation: personne ne parle d'enjeux locaux. La campagne est encore jeune et les politiciens auront encore le temps de me faire mentir, mais on dirait que le débat sur l'intégrité et les carrés rouges a pris toute la place.

Il y a quelques années, les candidats promettaient chacun plus de kilomètres de nouvelles routes, plus de places en garderie, moins d'attente à l'urgence et des impôts passés à la cure minceur. Bon, avec le temps, on arrête d'y croire. Mais reste que ce sont des sujets qui touchaient toutes les familles.

C'est au gouvernement provincial de créer des programmes en culture. C'est à lui aussi de s'assurer que les écoles ne débordent pas et que les commissions scolaires fonctionnent efficacement. Il donne de l'argent aux municipalités pour qu'elles améliorent leurs infrastructures. Le provincial développe des programmes sportifs pour que les athlètes d'ici puissent briller dans les compétitions pancanadiennes et mondiales. Pourtant, à ce niveau-là, aucune promesse jusqu'à présent. C'est d'autant plus étrange que plusieurs maires et mairesses se sont lancés dans la course. La campagne en est encore à ses premiers balbutiements, et il n'est pas trop tard pour entendre parler de nous.

Bien entendu, on risque d'entendre parler des gaz de schiste, un sujet national qui a ses répercussions dans la Vallée. Mais la position de chaque parti est connue. Rien de bien nouveau sous le soleil.

En même temps, faut-il se surprendre du manque de «local» dans le débat, quand la moitié des candidats actuels dans Borduas ne viennent pas d'ici? Comment plaider pour des changements régionaux quand on n'a qu'une connaissance relative des enjeux locaux? Oui, les programmes provinciaux s'appliquent à l'ensemble du territoire, mais il ne faut pas oublier qu'ils ont des répercussions dans la vie de tous les jours des électeurs de Borduas. Des impacts un peu plus palpables que la corruption ou les carrés rouges pour la Vallée.

Mais bon, patience, patience. Le vent a encore le temps de tourner.

La SQ plus sévère lors des festivals

LES TROIS GRANDES FÊTES? L'UNE POUR
EMPÊCHER D'AMENER SA PROPRE BIÈRE, L'AUTRE
POUR EN ACHETER ET CELLE DU FOND POUR L'ÉVACUER...



LA BOÎTE AUX LETTRES

Ce sont nos «enfants rois», justement!

Monsieur Gagnon, à la suite de votre lettre publiée le 30 juin et intitulée *Ce sont nos enfants*, j'aimerais amicalement vous inviter à vous documenter sur les «enfants rois» dont la stratégie consiste à installer (ou dénoncer) une situation intenable, à vous en tenir responsable et à vous charger de trouver une solution, comme si vous étiez son intendant. Votre culpabilité évidente de baby-boomer a de quoi donner un orgasme à Eric Duhaime, l'auteur de *L'État contre les jeunes* (Comment les baby-boomers ont détourné le système) en sous-titre. Vous remarquerez que, dès les premiers jours du conflit, M. Nadeau-Dubois élargissait ses récriminations en vilipendant M. Charest à outrance, dévoilant son agenda réel: abattre ce gouvernement «corrompu», rien de

moins, et geler les frais de scolarité en attendant la gratuité.

Je me suis exprimé ici-même à deux reprises sur ce conflit, mais l'intensité de votre culpabilité de baby-boomer m'arrache au silence que je m'étais imposé allant jusqu'à me débrancher d'Internet pour l'été tellement je n'en pouvais plus de lire des aberrations. Comment cela se fait-il qu'après plus de cent et quelques jours de conflit, aucun journaliste n'avait encore remarqué qu'il n'y avait aucune possibilité de négocier avec la CLASSE? Même questionnaire pour Mmes Beauchamp et Courchesne. Curieusement cela aura pris un homme, Raymond Bachand, pour orienter les

(Suite à la page 7)



393, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4H6
Téléphone : 450.467.1821 - Télécopieur : 450.467.3087
www.oeilregional.com

Mario Marois, Directeur général régional, Québec Média
Serge Landry, Directeur des opérations, Québec Média

L'Œil Régional est publié par Corporation Sun Média, ayant son siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H3C 4M8

Parution : le samedi - Tirage certifié : 35 500 exemplaires
Fondé en 1970 - Guy Gilbert Sr, fondateur

Weblicateur : IPA Worldwide

Couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc-sur-Richelieu, Saint-Charles-sur-Richelieu, Sainte-Madeleine, Saint-Denis-sur-Richelieu et Saint-Antoine-sur-Richelieu.

ADMINISTRATION
Éditeur : Guy Gilbert Jr
guy.gilbert@quebecmedia.com

Adjointe à l'éditeur :
Natalie Marcoux
natalie.marcox@quebecmedia.com

SALLE DE RÉDACTION
redaction@oeilregional.com

Rédacteur en chef

(par intérim) :

Vincent Guilbault

Journalistes :

Françoise C. Guevremont

Marie-Philippe Gagnon-Hamelin

Joëlle Hamelin

Correctrice et rédactrice :

Nathalie Guay

Photographe :

Yvonne Carrière

Cartoucheur :

Pierre Brignaud

VENTES

Conseillers (free) :
Sonia Dupré sonia.dupre@quebecmedia.com
Gilbert Desrosiers gilbert.desrosiers@quebecmedia.com
Chantal D'Andrade chantal.dandrade@quebecmedia.com
Linda Proulx linda.proulx@quebecmedia.com
Martin Laurier martin.laurier@quebecmedia.com
Marc Larroque marc.larroque@quebecmedia.com

COORDONNATRICES AUX VENTES :
Geneviève Robert genevieve.robert@quebecmedia.com
Nathalie Croteau nathalie.croteau@quebecmedia.com

PROJETS SPÉCIAUX

Directeur :
Gilbert Desrosiers gilbert.desrosiers@quebecmedia.com

INFOGRAPHIE

Directeur de production : **Alexandre Lemay**

Mise en page : **Sylvie Leblanc,**

Christine Bergeron

Concepteur graphique :

David Vachon

IMPRIMERIE

Imprimerie Mirabel, division de l'imprimerie Québec Média Inc., 12800, Blvd. Mirabel

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Québec
Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

DISTRIBUTEUR

Pour toutes plaintes de distribution
1.877.663.9002

ANNONCES CLASSÉES

1.877.750.5552

L'Œil Régional publie avec plaisir et gratuitement, tout commentaire ou toute nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les commentaires d'information générale doivent être reçus au journal avant le mercredi midi. Ils doivent comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent inclure le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'Œil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les commentaires qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou les photos. La priorité va aux lettres traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous téléphoner. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée.



L'Œil Régional agit pour l'environnement chaque exemplaire de L'Œil Régional que vous recyclez contribue à une meilleure utilisation de nos ressources ainsi qu'à la conservation de notre environnement.

S.V.P. RECYCLEZ L'ŒIL RÉGIONAL DES VENDREDIS PROCHAINS





Emelyne Moreau passera plus de temps à la buanderie cet été: le comptoir Sears dont elle s'occupe s'installera dans le même bâtiment.

Dernières buanderies de la région

Dépanner pour les grosses brassées

Marie-Philippe Gagnon-Hamelin

Les buanderies se font de plus en plus rares. Dans la Vallée-du-Richelieu, il ne reste que deux irrédutibles: la Buanderie Saint-Basile et le Salon du lavage à Belœil.

«Même si les gens ont presque tous une laveuse chez eux, ils viennent pour laver leurs douillettes, leurs tapis, leurs manteaux d'hiver, les serviettes, ou quand ils font du camping», explique Emelyne Moreau, propriétaire du Salon du lavage. Guylaine Sirois, propriétaire de la buanderie Saint-Basile ajoute: «J'entends souvent les gens soupirer: ma laveuse m'a lâché! On les dépanne!»

«La fin de semaine, je fais le lavage de nombreux hommes divorcés ou séparés. Certains ont une laveuse, mais c'est plus simple de me laisser faire!», affirme Guylaine Sirois, propriétaire de la buanderie depuis près d'une quinzaine d'années. «Je me mêle de mes affaires! Les bobettes, je ne les vois même plus!», rigole-t-elle.

Contrairement à certaines buanderies de Montréal, celles de la région n'ont pas aménagé de petit café dans leurs locaux. «Ce n'est pas vraiment une place pour rencontrer!», admet Emelyne Moreau. À Saint-Basile, la porte de la buanderie est ouverte tous les jours et les soirs de semaine:

«Ça rentre, ça sort! Les gens partent leur brassée, vont faire des courses ou boire un café et reviennent trente minutes plus tard!», témoigne Guylaine Sirois.

Un commerce peu payant

«Les deux buanderies de Saint-Hyacinthe ont fermé l'une après l'autre. Il en reste quelques-unes à Longueuil, mais sinon, les clients doivent venir jusqu'ici», explique Emelyne. Selon elle, peu de choses ont changé depuis l'époque où ses parents ont acquis la buanderie dans les années 1970.

Emelyne Moreau l'avoue d'emblée: si le commerce n'avait pas appartenu à ses parents, elle ne l'aurait pas repris. «Ça demande un trop gros investissement de départ pour acheter toutes les machines. Mais comme la bâtisse et les machines nous appartenaient, j'ai gardé l'affaire.» Ses enfants et sa sœur travaillent aussi à la buanderie.

«Il y a toujours quelqu'un à la buanderie pour aider les clients, donner la monnaie. Ça empêche aussi les vols et le vandalisme», précise Emelyne Moreau. Mais ça n'empêche pas les clients de laisser des chaussettes essuillées dans les sècheuses... «Je devrais lancer un magasin de bas! Mais je ne pourrais pas faire de paires!»

Commission scolaire des Patriotes

Des travaux de rénovation seront effectués cet été

À nouveau cette année, la Commission scolaire des Patriotes (CSP) profite de la période des vacances estivales pour effectuer des travaux de rénovation dans plusieurs de ses établissements scolaires. S'ajoutant aux 84 millions de dollars déjà investis depuis 2007, plus de 10 millions de dollars seront engagés cette année notamment, pour procéder à la réfection de toitures ainsi qu'au remplacement de portes et de fenêtres.

Au total, plus de 70 contrats seront octroyés d'ici la prochaine rentrée scolaire pour effectuer des travaux de toutes sortes dans près d'une quarantaine d'établissements scolaires et plusieurs bâtiments de la CSP, représentant ainsi des retombées importantes pour la région. Certains travaux sont déjà terminés, mais la majorité d'entre eux seront exécutés durant les vacances estivales des élèves, alors que d'autres se poursuivront au cours de l'année 2012-2013.



La Commission scolaire des Patriotes va investir 310 000 \$ dans le toit de l'école Jolivent.

Principaux investissements dans la région

Établissements	Lieux	Travaux	Investissements
École Jolivent	Belœil	Toiture	310 313 \$
École Le Tourmesol	Belœil	Portes et fenêtres	585 000 \$
École Ozias-Leduc (Immeuble L'erivol)	Belœil	Accès aux personnes handicapées	233 873 \$
École Au-Fil-de-l'Eau	Mont-Saint-Hilaire	Portes et fenêtres	580 049 \$
École de l'Aquarelle	Mont-Saint-Hilaire	Toiture	108 634 \$
École Notre-Dame	Otterburn Park	Fenêtres	119 496 \$
École de la Chanterelle	Saint-Basile-le-Grand	Fenêtres	135 175 \$
École Jacques-Rochelleau	Saint-Basile-le-Grand	Toiture	129 036 \$
École de l'Amitié	Saint-Jean-Baptiste	Fenêtres	307 460 \$

\$ CASH FOR GOLD \$

ACHETONS L'OR

BIJOUX, DIAMANTS,
PIÈCES DE MONNAIE,
PLATINE, LINGOTS
ET ARGENT 9.25 jusqu'à **55\$** gr.

Estimation gratuite devant vous en toute confiance et sécurité sans aucun engagement

- > Bijouterie Édouard, Chomedey, 734, Curé Labelle (Bureau Chef) 450 978-5639
- > Bijouterie Sebog, Carrefour Laval, 3003 Boul. le Carrefour 450 687-1407
- > Bijouterie Édouard, Place Rosemère, 401 Curé Labelle 450 433-7674
- > Bijouterie Édouard, Place St-Eustache, 367 Arthur Sauvé 450 623-3738

Nous payons sur place immédiatement

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

BÉNÉVOLES À LA MAISON VICTOR-GADBOIS

La Maison Victor-Gadbois est à la recherche de **BÉNÉVOLES** qui ont quelques heures à offrir, soit auprès de malades, à l'accueil ou à la cuisine. Aussi besoin d'un homme à tout faire pour maintenance de la bâtisse.

Renseignements :
Guylaine Sauter 450.467.1710

Annoncer chez nous

favorise l'image de votre commerce